

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, January 6, 1994

The Senate of Pakistan met in the old National Assembly Hall (State Bank Building) Islamabad, at thirty five minutes past ten of the clock in the morning, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم الله الرحمن الرحيم

الم تر ان الله من السماء ماء فسلكه بنابيع فى الارض ثم يخرج به
زرعا مختلفا الوانه ثم بهيج فتريه مصفرا ثم يجعله حطاما ان فى ذلك
لذكرى لاولى الالباب ۝ افر يتم فاتحرتون ۝ انتم تزرعونون ام نجن
الزرعون فيه لو نشاء لجعلنه حطاما فظلمتم تغفلون ۝

ترجمہ : کیا تم نے نہیں دیکھا کہ خدا آسمان سے پانی نازل کرتا پھر اس کو زمین میں
پھنپھنے بنا کر جڑی کرتا پھر اس سے کھیتی لگاتا ہے جس کے طرح طرح کے رنگ ہوتے ہیں۔

SENATE OF PAKISTAN

SENATE DEBATES

Thursday, January 6, 1994

The Senate of Pakistan met in the old National Assembly Hall (State Bank Building) Islamabad, at thirty five minutes past ten of the clock in the morning, with Mr. Chairman (Mr. Wasim Sajjad) in the Chair.

Recitation from the Holy Quran

بسم الله الرحمن الرحيم

الم تر ان الله من السماء ماء فسلكه بنابيع فى الارض ثم يخرج به
زرعا مختلفا الوانه ثم بهيج فتريه مصفرا ثم يجعله حطاما ان فى ذلك
لذكرى لاولى الالباب ۝ افر يتم فاتحرتون ۝ انتم تزرعونون ام نجن
الزرعون فيه لو نشاء لجعلنه حطاما فظلمتم تغفلون ۝

ترجمہ : کیا تم نے نہیں دیکھا کہ خدا آسمان سے پانی نازل کرتا پھر اس کو زمین میں
پھنپھنے بنا کر جڑی کرتا پھر اس سے کھیتی لگاتا ہے جس کے طرح طرح کے رنگ ہوتے ہیں۔

رہتا ہے بھلا دیکھو تو کہ جو کچھ تم بولتے ہو۔ تو کیا تم اسے اگاتے ہو یا ہم اگاتے ہیں؟
اگر ہم چاہیں تو اسے چورا چورا کر دیں اور تم باتیں بناتے رہ جاؤ۔

Further Discussion on the Address of the President

Mr. Chairman: Mr. Sartaj Aziz Sahib.

Mr. Sartaj Aziz: Mr. Chairman, on the 3rd of January I gave a three days notice for moving a Resolution for disapproving Ordinance XLVIII titled State Bank (Second Amendment) Ordinance, 1993, issued on 31st December. Three days are over. I would like to know when that Resolution is likely to be taken up.

Mr. Chairman: The difficulty is that at the moment we have discussion on the President Address and during the President's Address no other business can be discussed. Resolution under the Constitution in respect of Ordinance laid on the table.....

(interruption)

Syed Iqbal Haider: Mr. Chairman, you are very well aware that resolution for disapproving is only moved when the ordinance is laid on the table of the House. I have also been moving the Resolution.....

Mr. Chairman: How can you prevent a person.....

Syed Iqbal Haider: I will show all the precedents on that, I would like to debate.

Mr. Chairman: No.1. Why this Ordinance has not been taken in the House?

Syed Iqbal Haider: That comes in due course, Sir.

Mr. Chairman: Law provides, this must be immediate.

Syed Iqbal Haider: Sir, as soon as possible....

جناب چیئرمین: دیکھیں ordinance کو کتنے دن ہو گئے۔

Syed Iqbal Haider: Sir, only two days.

Mr. Chairman: Is it two days.

Syed Iqbal Haider: Two or three days, Sir.

Mr. Chairman: It is your duty to lay it on the table as soon as possible. No.2. Prima Facie in my opinion I do not think that the right of a member under the Constitution can be taken away since

it is not being laid on the table of the House. There is no provision in the Constitution.

Syed Iqbal Haider: The right only accrues when it is laid.

Mr. Chairman: Any how we will....

Syed Iqbal Haider: We will examine it later.

Mr. Chairman: At the moment the issue is that we are discussing the Presidential address. Under the rules when the Presidential address is under discussion no other matter can be taken up.

Mr. Sartaj Aziz: The words used in the Constitution are "as soon as may be" After the Ordinance was issued on 31st December the Senate has been constantly in session since 26 December. So, today it Constitutes the fifth day when that opportunity was available to table the Ordinance.

Mr. Chairman: I think you should lay it on the table of the House.

Mr. Sartaj Aziz: If it is not moved today, I reserve the right to raise the question of breach of privilege. Since that the

Ordinance that should have been laid on the table of the House as soon as may be, has not been laid at the earliest opportunity. Therefore, an additional privilege motion will have to be moved on this question alone. According to my interpretation however, under the rules there is no bar for moving a resolution of disapproval, once the gazette on the Ordinance is available to us. We can then exercise our constitutional right.

Mr. Chairman: This will be taken up as the time comes. At this time the difficulty is that because the Presidential Address is under discussion, under the rules we can't bring up any other business.

Mr. Sartaj Aziz: But on Sunday if the House agrees, it can discussion on the Presidential Address. I propose this resolution should be taken up on Sunday, subject to the approval of the House.

Mr. Chairman: Prof. Khurshid Ahmad Sahib.

پروفیسر خورشید احمد: دو تین چیزوں کو گڈڈ کر رہے ہیں، پہلی بات تو یہ ہے کہ آرڈیننس جاری ہونے کے بعد جلد از جلد ہاؤس میں lay ہونا چاہیئے۔ اور اس میں میرے خیال میں کوئی ambility نہیں ہے، اور یہ لازماً ہونا چاہیئے، دوسری چیز یہ ہے کہ پریذیڈنٹ کے خطاب پر بحث کے دوران بھی Lay کیا جا سکتا یا نہیں۔ اس میں کوئی ambiguity نہیں ہے، اس کی ایک provision موجود ہے، اور گورنمنٹ کی ذمہ داری ہے، اور ہم نے اس کے بارے میں متعدد آرڈیننس lay کئے ہیں۔ اسی طریقے سے رپورٹ پر ویلجز کمیٹی کی آئی ہے، تو اس طرح دراصل یہ سب پوائنٹ جو ہیں کہ آیا lay کرنے سے پہلے

ہم موو کر سکتے ہیں resolution for disapproval اس میں دو آراء ہو سکتی ہیں، میرا اپنا خیال یہ ہے کہ lay کرنے کے فوراً بعد ہمیں کرنا چاہیئے، اس سے پہلے ہم شاید

جناب چیئرمین: جو بھی as a matter of academic کہ گورنمنٹ دس دن نہیں کرتی، پندرہ دن نہیں کرتی

پروفیسر خورشید احمد: ہم پریوچ موشن لائیں گے،

Mr. Chairman: But can the right provision of the Constitution be defeated if the Government delays putting it on the table of the House.

پروفیسر خورشید احمد: میرا خیال یہ ہے کہ یہ competent ہے گورنمنٹ کو مجبور کرنے کے لئے کہ وہ lay کرے، اگر ایسی صورت پیدا ہوتی ہے تو یہ delineate interference ہے، عام طور پر lay کرنے کے بعد موو کرتے ہیں لیکن اگر وہ deliberately avoid کر رہے ہوں اور پریوچ موشن آنے کے بعد بھی وہ نہیں لاتے ہیں تو پھر Constitution should prevail

Syed Iqbal Haider: Sir, Article 89 Clause 2 says an Ordinance promulgated under this article shall have the same force and effect as an act of Majlis-i-Shoora and shall be subject to such restriction as the power of Majlis-i-Shoora to make law but every such Ordinance shall be laid. Not even as soon as possible or immediately or forthwith before the National Assembly if it contains provisions dealing with or any of the matter specified in clause 2 of Article 73

and shall stand repealed at the expiration of 4 months from its promulgation, or before the expiration of that period a resolution disapproving it is passed by the Assembly upon passing of that resolution. So, the passing of 2nd resolution comes once it has been laid. Clause 2, Sir, before both Houses if it does not contain provisions leading with any of the matter referred to in the paragraph 1. It shall stand repealed after the expiration of 4 months from its promulgation or if before the expiration of that period a resolution disapproving it is passed by either House upon the passing of that Resolution.

My second point is, Sir, that the Banking Companies Ordinance is a matter which is totally on the fiscal side and monetary terms. I'll have to examine it whether under the Constitution it is required to be laid or not. Because that is a totally fiscal matter with the amendment made by the Ordinance, latest Ordinance of 31st December, 1993. It has been made purely on fiscal matter.

Mr. Chairman: *Prima facie* either deals with imposition of taxes or withdrawal of taxes. I think, it is the matter of the State Bank.

Syed Iqbal Haider: What are the intense and perforce of that Ordinance. Does it really have to be laid in the Senate or will it be confined to the National Assembly? That is another issue. On that I

will brief you but all that I wanted to point out Sir that the very reading of the Constitution that not provide immediately one. Secondly it clearly lays.

Mr. Chairman: No.1 the life of the Ordinance is 4 months and therefore if a member has objection to the Ordinance and among to allow to the lapse let us say we accept this *argument prima facie* is that has to be laid in the table before the resolution can be moved. Since one month can be wasted away from the time.

(مدخلت)

Rules میں ہے :-

Under rule 132 on the commencement of a session, as soon as may be, all Ordinances referred to in sub-paragraph (a) of clause (2) of Article 89, made after prorogation of the last session, shall be laid on the Table.

Syed Iqbal Haider: Please don't misunderstand me I am not at all oppose to laying of the Resolution nor I am still their Resolution disapproving it. All I am interested and anxious that we should go strictly in accordance with the rules and the Constitution and the past precedent that this House has been following. My own Resolution for disapproving the ordinance I distinctly remember were killed in the chamber on the plea that Ordinance has not been laid.

Mr. Chairman: Was this matter being considered in a ruling given or...

(مداخلت)

Syed Iqbal Haider: No. No. Kill in the Chamber.

جناب چیئرمین: چلو ان کو دے دیں گے۔ اس کا طریقہ کار ہے۔ ناں جی بہرہ ور
سعید صاب۔

انخونزادہ بہرہ ور سعید: یہ جو واقع ہوا ہے بھٹو صاب کے مزار پر۔

جناب چیئرمین: پہلے ایک کو ختم کریں ناں۔ آپ نے نئی بات شروع کر دی۔ جی
جناب سرتاج عزیز صاب۔

Mr. Sartaj Aziz: Mr. Chairman, I am surprised that the Law Minister is calling the State Bank (Amendment) Ordinance, a fiscal matter. It does not even require 5 minutes.....

(interruption)

Mr. Sartaj Aziz: Secondly, Mr. Chairman, I need your permission to move a privilege motion that this Ordinance issued on 31st December has not yet been laid on the floor of the House. The

privilege is not just a normal privilege. Although I do not accept the interpretation that the resolution of disapproval can be moved after it has been tabled, and it can, therefore, be considered on 9th of January. But the privilege of the House has been violated for not laying this Ordinance on the floor of the House in the last five days. And I would insist on this breach of privilege unless the Minister makes arrangements of tabling this Ordinance today. I would also urge that as requested earlier the sense of the House be ascertained for taking up this resolution on Sunday, the 9th which is a Private Members' day.

Mr. Chairman: It will be proceeded on Sunday but in the meantime

جتنے بھی آرڈیننس ہیں۔

they should be laid on the table of the House, and we will see on Sunday what we have to do.

جی جناب بہرہ ور سعید صاحب آپ کا اگلا پوائنٹ آف آرڈر ہے۔

اخونزادہ بہرہ ور سعید: میری مرض صرف اتنی ہے کہ کل جو واقعہ ہوا ہے اس میں آٹھ پاکستانی شہید ہوئے ہیں۔ اس میں 30 کے قریب زخمی ہو گئے تھے۔ یہ افسوس ناک واقعہ ہے۔ ایک اخبار میں چھ بھی لکھے ہیں۔ دوسری میں سات بھی ہیں ایک اخبار میں ایک بھی ہے۔ جو بھی تعداد ہے بہر حال وہ پاکستانی ہیں۔ ان کے حق میں دعائے مغفرت کرنی چاہیئے۔ اور اس کے ساتھ میں گورنمنٹ سے درخواست کرتا ہوں کہ لاء اینڈ آرڈر پر بحث کے لئے specific موشن موو کر دیں۔ مجھے بحث کا موقع فراہم کیا جائے پاکستان میں لاء اینڈ آرڈر کی جو پوزیشن ہے وہ بہت خراب ہو رہی ہے۔ روز بروز بدل رہی ہے۔

جناب چیئرمین : میرا خیال ہے دعا تو کر لیتے ہیں باقی

(فاتحہ خوانی کی گئی)

Leave of Absence

جناب چیئرمین: پہلے رخصت کی درخواستیں لیتے ہیں۔ جناب یحییٰ بختیار صاحب اپنی ہمیشہ دارانہ مصروفیات کی بنا پر مورخہ 2 اور 3 جنوری کو اجلاس میں شرکت نہیں کر سکے اس لئے انہوں نے ان تاریخوں کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ اسے منظور فرماتے ہیں۔

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جناب محمد علی خان صاحب نے ذاتی مصروفیات کی بنا پر آج مورخہ 6 جنوری کے لئے ایوان سے رخصت کی درخواست کی ہے کیا آپ ان کی رخصت منظور فرماتے ہیں۔

(رخصت منظور کی گئی)

جناب چیئرمین: جی جناب پریولج موشن اعجاز علی خان جتوئی صاحب۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: شکریہ جناب چیئرمین! ویسے میں نے کل ایک پوائنٹ آف آرڈر بھی ریز کیا تھا میں وہ بھی بات کر لوں۔

جناب چیئرمین: پہلے یہ موو کریں۔

Privilege Motion

RE: FAILURE OF WAPDA TO PROVIDE ELECTRICITY TO
A VILLAGE

Mr. Aijaz Ali Khan Jatoti: I beg to move a privilege motion under Rule 61-regarding not providing electricity to village Karim Bukhsh Jatoti, Distt. Larkana recommended by me in the capacity of Member Senate under Senators Village Electrification Programme (1992-93 scheme) even after 2 years. The village is victimized because it is named after my late grandfather and I am member of opposition in Senate. It is, therefore, clear cut breach of privilege of mine as well as the House. It is requested that the motion be referred to the Privileges Committee.

Mr. Chairman: Is it being opposed?

Syed Iqbal Haider: It is being opposed only technically.

جناب چیئرمین: جی کیا مسئلہ ہے جی۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: کیا میں سینیٹ میں اس پر؟

جناب چیئرمین: نہیں جی مختصراً ذرا بتا دیں۔ تفصیل تھوڑی سی مختصراً دے دیں کہ کیا مسئلہ ہے۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: تفصیل یہ ہے کہ ۹۲ میں گاؤں کریم بخش کے متعلق وہاں پر میں نے personal approach کیا چیئرمین کو اور جو concerned agencies تھیں کہ مجھے بھی intimate کیا گیا تھا کہ گاؤں سینیٹر کی سکیم میں approve ہو چکا ہے مگر ابھی تک کیوں بجلی نہیں دی گئی۔ وعدے ہی چلتے آرہے ہیں میں سمجھتا ہوں کہ یہ بھی اسی کی ایک کڑی ہے جو ہم ابھی آپ کے

جناب چیئرمین: یہ آپ نے کب recommend کیا تھا۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: یہ ۹۲ میں۔

جناب چیئرمین: یہ اتنے سال بعد آپ کا breach of privilege ہوا ہے۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: تین سال بعد اس لئے کہ میں نے پہلے یہاں پر ایک مرتبہ پریولج موشن لایا تھا، جو regarding the scheme کے general victimization کی جا رہی ہے آپ کو بھی یاد ہوگا کہ آپ نے وہاں مٹر میں آکر ایک سکول مہربانی کر کے دیا تھا۔ ابھی تک کوئی فنڈ نہیں ہیں کچھ نہیں ہے، کسی کا کام نہیں چل رہا ہے۔ سکول بلڈنگ آدھے میں پڑی ہوئی ہے۔ یہ کڑی میں اس لئے ملا رہا ہوں کہ یہ ایک chain ہے victimization کی۔ میری سکیم کو deliberately vitimize کیا جا رہا ہے۔ اور ۹۲ء کے اندر بھی فنڈز 11 لاکھ release ہوئے ہیں۔ اس کے بعد promises کے دھیر لگ جاتے ہیں کہ فکر نہیں کریں اگلے خشتے ریلیز ہو رہے ہیں، اگلے مہینے ریلیز ہو رہے ہیں۔ اس آس پر آخر کب تک عوام کو victimize کریں گے۔ اگر ہم اپوزیشن میں ہیں تو اس میں گاؤں کا قصور تو نہیں ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ زیادتی ہے اور اس میں اس

گاؤں کے علاوہ کئی اور سکیمیں ہیں جو رکی ہوئی ہیں۔ جب ہم personally briefing سنیں گے۔ اس کے بعد شام کو اپنی requirements دیں گے تو اس میں ہم لائیں گے۔ آج اس کو رکھیں۔

جناب چیئرمین: ٹکریہ جی لاء منسٹر صاحب۔

سید اقبال حیدر: جناب چیئرمین! میں معزز رکن کی اس شکایت سے تو اختلاف نہیں کرتا اگر یہ تمام کام نہیں ہوئے ہیں، ان کی سکیمیں نہیں کی گئی، ان پر فوری طور پر عملدرآمد ہونا چاہیے۔ اسی قسم کا ایک پریولج موشن حافظ حسین احمد صاحب نے بھی دیا تھا۔ ان کا تھا ٹیلیفونوں کے سلسلے میں شکایت تو وہ ہم نے پریولج کمیٹی کی طرف ریفر کرنے کا خود ہی کہا، اس کو refer کی جانے کیونکہ اس میں facts دیکھیں گے مجھے اس میں معلومات لے لینے دیں اس میں کس کی غلطی ہے، کس کی غالی ہے۔ میں ان سے پورا اتفاق کرتا ہوں البتہ اتفاق کرتا ہوں البتہ یہ اگر حقائق پر مبنی ہے تو مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہوگا کہ متعلقہ حکام کے خلاف ایکشن ہو اور دوسری بات یہ ہے کہ Sunday کو دیے بھی بریفنگ ہو رہی ہے in the development of the Senators اگر اس کے بعد بھی یہ مسئلے حل نہ ہوں تو بات ہو سکتی ہے ابھی اس کو اس وقت تک کے لئے ڈیفر کر دیا جائے۔ اور تب تک میں معلومات حاصل کر لینا ہوں۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے اس کو ڈیفر کر لیتے ہیں۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: اتوار کو جو بریفنگ دی جا رہی ہے۔ وہ منسٹری آف لوکل گورنمنٹ کی ہے اور یہ کام ہے منسٹری آف واٹر اینڈ پاور کا۔ اب اس کی بریفنگ تو وہاں نہیں ہوگی۔ میں یہ چاہوں گا کہ یہ assure کرائیں کہ انفارمیشن لے کر اسی اجلاس کے دوران Sunday یا Monday کو انفارمیشن لے کر کہ کیا گراؤنڈ ہیں کہ یہ اب تک نہیں ہوا ہے۔ ہمیں آگاہ فرمائیں۔

Syed Iqbal Haider: On point of order, Mr. Chairman.

جناب چیئرمین: جی فرمائیے۔

Syed Iqbal Haider: Mr. Chairman. Last week two questions and replies were deferred. One question I have already answered. As regards the second question, it is only to comply to my assurance to the House. Second question was from Syed Muhammad Fazal Agha Sahib, "will the Minister for Food and Agriculture, Live Stock be pleased to state the total amount received through loan and credit from the foreign countries since 1990 and the province-wise data"? Sir, the reply is, we have scrutinized everything, that the Ministry did not receive any credit or loan from any country since 1990.

تو last week جب یہ سوال آیا تھا تو اس کا جواب یہ تھا کہ

information is not collected". Then, after scrutiny of the information it was found that no such loan or credit facility from any country with the Ministry of Food and Agriculture. Sir, this reply should satisfy the honourable Member.

جناب چیئرمین: آپ انہیں دے دیں۔

سید اقبال حیدر: میں نے انہیں دے دیا ہے کل ہی دے دیا تھا۔

انجینئر سید محمد فضل آغا: یہ صحیح نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: incorrect یا correct یہ بھگڑا تو اس وقت نہیں لیا جا سکتا۔

انجینئر سید محمد فضل آغا: سر مجھے عرض تو کرنے دیں۔ سر اس دن reply میں یہ آیا تھا کہ 5.6 ملین ڈالر جو ہیں وہ aid میں آئے ہوئے ہیں۔

and we did ask for the expenditure out of the aid amounting to 5.6 million dollar. That is why the answer is not correct. We need that information.

کہ وہ جو ایک 5.68 ملین کی aid آئی تھی یہ لائیوٹاک ڈیری فارم کی تھی، انہوں نے کہا اس کو خرچ کیا۔ ہم نے یہ انفارمیشن مانگی تھی برن یہ انفارمیشن تو پہلے ہی موجود تھی۔

جناب چیئرمین: یہ ایک چیز چند ممبران نے پوائنٹ آؤٹ کی ہے کہ پریذیڈنٹ ایڈریس کے دوران Question Hour نہیں ہوتا لیکن اگر We lay Questions and Answers on the table of the House. تو کم از کم کام نکلتا رہے گا۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: جی ڈیفر تو یہ ہو گئے ہیں۔

پروفیسر خورشید احمد: بلکہ اس سے پہلے بھی یہ بات تھی کہونکہ یہ 9 یا 10 کو prorogue کریں گے۔ تو یہ بات بہت ضروری ہے کہ ہاؤس resolve کرے کہ یہ lapse نہیں ہوں گے بلکہ۔

They will continue and would come in the next session.

جناب چیئرمین: جی وہ تو ٹھیک ہے۔ اس سے یہ ہوتا ہے پروفیسر صاحب جب نیکٹ سیشن آئے گا اس سیشن کے اپنے questions ہوں گے۔ یہ ایک قسم کا back log

جمع ہو جاتا ہے اس میں اگر آپ یہ سوچیں کہ جو questions اور answers ہیں وہ ٹیبل پر آجائیں، تو بات ختم ہو جائے اس پر ڈکشن نہ ہو اور اس کا مطلب یہ ہوگا کہ جوابات ریکارڈ کا حصہ بن جائیں گے اس کے بعد اگر کسی نے کوئی مسئلہ اٹھانا ہے specially discuss کرنا ہے تو وہ کر لے لیکن یہ ہوگا کہ اگلے سیشن میں آپ کے نہ صرف اگلے سیشن کے سوالات ہوں گے یہ بھی جمع ہو جائیں گے تو پھر کام نہیں چلے گا۔ اس پر غور کر لیں کہ ساتھ ساتھ کام نکلتا رہے۔ سوالات ٹیبل ہو جائیں پھر کسی دن سپیشل ڈکس کر لیں۔ جو بھی طریقے ہوتے ہیں وہ اختیار کر لیں۔ چلو اس پر سوچ لیں۔

پروفیسر خورشید احمد: ایک پوائنٹ اور بھی ہے۔

جناب چیئرمین: جی جناب مٹ صاحب۔

جناب بشیر احمد مٹ: اگر ان کو یہ پتہ ہو کہ ڈکشن نہیں ہوگا تو جو کچھ کر دیا وہ lay on the table کر دیں گے اور وہ ختم ہو جائے گا۔

جناب چیئرمین: سوال کے جوابات جو آتے ہیں وہ ایک طریقہ کار کے تحت آتے ہیں وہ information ریکارڈ کا حصہ بن جاتی ہیں۔

جناب بشیر احمد مٹ: لیکن ذرا اس پر ہم سوچ لیں کہ اگر تو پتہ ہو کہ محض ٹیبل ہو جائیں گے ڈکشن نہیں ہوگی تو آفیسر جو بھی لکھیں۔

(مداخلت)

جناب چیئرمین: جی ڈکشن ہو سکتی ہے supposing اگر آپ سمجھتے ہیں کہ جو

باتیں غلط ہیں یا

You want to raise discussion on a particular question this opportunity is available to you under the rules.

پروفیسر خورشید احمد: ایک مسئلہ اور بھی ہے اور وہ یہ کہ آپ کو یاد ہوگا کہ میں نے پہلے بھی ایک مرتبہ سوال اٹھایا تھا کہ قانون کے تحت دو کمیشن قائم ہوئے ہیں Islamisation of Economy and Islamisation of Education قانون کے تحت سال میں کم از کم ایک رپورٹ یا جتنی بھی رپورٹیں آئیں انہیں ہاؤس میں آنا چاہیئے لیکن اس کو 2 سال سے زیادہ ہو چکے ہیں۔ اور اب تک کوئی رپورٹ حتیٰ کہ interim report گورنمنٹ کو موصول ہوئے سال بھر ہو گیا ہے لیکن ہاؤس میں نہیں آئی۔ تو میرا خیال یہ ہے کہ وزیر موصوف اس کو ذرا examine کر لیں ورنہ پھر ہمیں پریوینٹ موشن لانا پڑے گا۔

جناب چیئرمین: ٹھیک ہے Sunday کو میرا خیال ہے وہ کر لیں گے۔ جناب اعجاز علی خان جتوئی۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: جناب چیئرمین یہ واقعہ ہے سعید پور ٹنڈو محمد خان کے نزدیک گاؤں ہے حیدر آباد ضلع کا۔ فارمر سنٹر سید مقبول محمد شاہ اور فارمر ایم پی اے جنہوں نے ابھی نیشنل الیکشن کے لئے بھی contest کیا تھا ساڑھے گیارہ بجے کے قریب پہلی تاریخ کو کوئی سات سو کے قریب پولیس فورس کے ساتھ ایس ڈی ایم سی - علی پیرزادہ صاحب یہ نوٹ کریں کیونکہ ایس ڈی ایم ٹنڈو محمد کی jurisdiction ہے اور ایسی ڈی ایم بابا کو وہ جو کئی لوگ ہوتے ہیں More liable ہو چکے ہیں۔ جو اچھی طرح سے جاب کر سکتے ہیں۔ ڈنڈے چلنے کا۔ ساڑھے گیارہ بجے صبح کو سات سو پولیس کانسٹیبلز کے ساتھ اور ڈی ایس پی مسٹر سومرو کو ساتھ لے کر پورے گاؤں کو جا کر تنگ کیا، کئی لوگوں کو پکڑ کر جوتے مارے گئے، ڈنڈے مارے گئے اور مرغا بنایا گیا عورتوں کو بے عزت کیا گیا۔ گھروں کے دروازے توڑے گئے۔ ultimately ڈی ایس پی اور ایس ڈی ایم صاحب فورس لے کر قبول شاہ کے گھر پر پہنچے ان کے کوئی آٹھ دس نوکر تھے ان کو گرفتار کر لیا۔ چھوٹا بیٹا ان کا جو

آٹھ مال کا تھا جو باہر کھیل رہا تھا اس کو گرفتار کر کے گاڑی میں بٹھایا اس کے بعد جناب چیئرمین! گھر کے دروازے توڑے لائسنس یافتہ ہتھیار اس کے بندوقیں وغیرہ اٹھائیں اس کے علاوہ باقی جو personal belonging چیزیں تھیں بشمول مودی کیرہ تھا اور کوئی وی سی آر وغیرہ تھے وہ اٹھائے۔ ٹیمیل توڑی ہے اور پھر family لیڈی پولیس کو بلوایا گیا۔ کہ گھر میں اندر گھس کر search کرو۔ کہ قبول شاہ کہاں ہے ہمارے پاس وارنٹ ہے گرفتاری کے اس بیج میں جناب چیئرمین ایک بے چارہ غریب حجام تھا لطیف پانچ ہزار روپے اس کی جیب میں تھے وہ بھی اس سے چھین لئے گئے گھریاں چھینی۔ اور مسلسل یہ کارروائی چار گھنٹے تک جاری رہی اس کے بعد وہاں unlawfully ان کی 6 گاڑیوں کی چابی بنوا کر اپنے ساتھ لے گئے۔

جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں کہ اس واقعہ کی سنگینی کو دیکھیں آپ نے دیکھا ہوگا کہ 88 سے اگر الیکشن result آپ دیکھ لیں تو پیپلز پارٹی کو ماشاء اللہ کافی ووٹ ملتا ہے اور کافی سیٹیں جیت کر آتی ہے لیکن باوجود ان کے الیکشن میں کامیابی کے میں سمجھتا ہوں کہ ان کی opponent کی طرف یہ روش کہ وہ چاہتے ہیں کہ سرزدہ کے اندر کوئی ایسا آدمی نہ ہو جو کھڑا ہو کر ان کو شکایت کرے جہاں وہ ان سے الگ ہو کر کوئی اپنی شناخت کے ساتھ سیاست کرے۔ یا کسی اور پارٹی کے ایک democratic process ہے political process ہے ایک affiliation contitution کے اندر ہر شہری کو دی ہوئی ہے کہ وہ politically کہیں بھی اپنے آپ کو affiliate کرے۔ پہلی تاریخ کو یہ افسران وہاں بھیجے گئے اور وہاں جس طرح سے raid کیا گیا۔ جناب چیئرمین! آپ کو یہ بھی اندازہ ہو گا کہ اس وقت سندھ کے اندر فوج جون 1992ء سے آپریشن کر رہی ہے۔ قبول شاہ کی رپورٹ کے مطابق انہوں نے کہا کہ میں جب ڈی ایس پی کے پاس گیا شکایت لے کر جناب یہ میری گاڑیاں بھی لے گئے ہیں اور لائسنس دار اسلحہ لے گئے ہیں اور گھر میں آکر توڑ پھوڑ بھی کی ہے۔ آپ نے جناب نام سنا ہوگا سعید محمد شاہ کا بڑے پرانے ممبر رہے ہیں، پارلیمنٹ کے ممبر بھی رہے ہیں، ایک مرتبہ تو اس وقت اس فیملی کے اس گھر میں حویلی تک اندر جانے کا حکم دیا گیا جو بعد میں پولیس کے جو کالسیٹیل تھے انہوں نے کہا بھائی ہم نہیں جا سکتے اس طرح سے کہ اندر فیملی ہے۔ میں سمجھتا ہوں یہ مناسب نہیں ہے۔ آپ

لیڈی کانسٹیبل منو نے لیڈی کانسٹیبل منگوانی گئی پھر ان کو اندر بھیجا گیا تو وہ پولیس کی وجہ سے درنہ آفیسر نے حکیم دے دیا تھا کہ اندر گھسو۔ DSP کے مطابق جناب چیئرمین اس وقت آری آپریشن کر رہی ہے۔ اور کوئی بھی بڑا آپریشن اگر پولیس کرنا چاہتی کسی بھی information پہ تو آری کو بتانا ضروری ہوتا ہے۔ یہ آپریشن کیٹی کا فیصلہ ہے۔ انہوں نے کوئی انفارمیشن ہمیں نہیں دی ہے۔ بقول جی ایچ کیو اتنا بڑا آپریشن کیا ہے۔ وہاں پر تو یہ جو سلسلہ شروع ہوا ہم نے پہلے بھی کال اٹیشن نوٹس دیا تھا حکومت جتنے ہی ایک عجیب victimization کا process شروع ہو گیا۔ سڑک پر لوگوں کو جھوٹے مقدمات میں پھنسانا جب جوائنٹ سیٹنگ کے اندر میں نے point raise کیا کہ ایک ہمارے بہت ہی close political بھائی ان کے گھر پر attack کیا گیا جب تینوں agencies نے انہوں نے آرڈر کیا کہ یہ investigate کریں تینوں ایجنسیز آئی بی، آئی ایس آئی نے confirm کیا کہ یہ incident took place اور پولیس گئی لیکن پولیس کہاں کی گئی پھر وہی واقعہ ہے کہ مہر پولیس اسٹیشن کا ایس ایچ او نہیں گیا۔ کسی اور پولیس اسٹیشن کا ایس ایچ او گیا۔

جناب چیئرمین! میں آپ کو بتاؤں کہ اس وقت سندھ میں جو صورت حال ہے میں چاہتا ہوں کہ سینٹ کے اندر یہ بات کہوں کہ میرے colleagues جو یہاں بیٹھے ہوئے ہیں یہ نوٹس لیں ان کو بہت زیادہ push کیا جا رہا ہے۔ اور کچھ لوگ یہ کہتے پھر رہے ہیں کہ ہم وہی repeat کریں گے جو جام صادق نے کیا تھا۔ جناب چیئرمین! میں سمجھتا ہوں کہ جناب جام صادق نے جو یہ چیزیں کی تھیں تو جام صادق کا حشر بھی ہوا تھا وہ بھی دیکھ لیں نوٹ کریں۔ سب دوستوں کو پتہ ہے کہ کیا حشر ہوا تھا۔ وہ قبر میں بھی سکون سے نہیں سو سکے اندر ہم ڈالے گئے۔

جناب چیئرمین! جو لوگ وہاں پر سندھ کو پولیس سٹیٹ بنانا چاہتے ہیں۔ جس طرح اپوزیشن کو وہاں استعمال کیا جا رہا ہے۔ میں آپ کے توسط سے آن ریکارڈ رکھنا چاہوں گا کہ وہ دن دور نہیں جب ایک لمبی چوڑی تحریک چل سکتی ہے سندھ کے اندر اگر آپ لوگوں کو push کریں گے، لوگوں کی بے عزتی کرتے پھرے گے آپ کے صوبیدار کے سدار ہیں۔

جناب چیئرمین! میری نگاہ میں کوئی بارہ تیرہ صویدار ایسے لگائے گئے ہیں جو ذاتی وزیروں نے SSPS ٹرانسفر کرا کر بھاگ جاتے ہیں۔ ہمارے وہاں پر دادو کا ایس پی جو زبردستی لکھ کر writing میں دے کر بھاگ گیا اس نے کہا کہ میرے پوچھنے کے بغیر 18 پولیس اسٹیشن کے ایس ایچ او direct appoint کئے چیف منسٹر اور منسٹروں نے، جو لوکل منسٹری کے تھے اور تین چار ڈی ایس پی عمرے پر بھاگ گئے۔

میں یہ کہنا چاہتا ہوں کہ یہ جو پالیسی چل رہی ہے یہ منافقت ہے اس کا نوٹس لیا جائے۔ اس لئے کہ وہ یہاں پارلیمنٹ کے ممبر نہیں ہیں اور وہ اپنے آپ کا تحفظ نہیں کر سکتے۔ لیکن زیادتی ان کے ساتھ ہوئی ہے آپ نے بھی ٹیلی گرام بھیج دیئے باقیوں نے بھی بھیج دیئے۔ میں سمجھتا ہوں کہ یہ بڑا سنگین واقعہ ہے میں سمجھتا ہوں کہ 11 تاریخ کو جب گورنمنٹ جواب دے گی میں اپیل کرتا ہوں کہ اب اس وقت ان کو اس حد تک مجبور کیا جا رہا ہے کہ ان میں کوئی آواز نہ ہو اور کوئی ایسا آدمی نہ ہو تاکہ ڈر کر وہ چپ ہو جائیں تاکہ کوئی آواز نہ نکال سکے آپ نے دیکھ لیا کہ کتنی رکاوٹ ہے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ میرے بڑوں اور بھٹو صاحب کے بڑوں نے اکٹھے سیاست کی ہے۔ میرے دادا اور بھٹو صاحب کے باپ شاہنواز بھٹو نے اکٹھے سیاست کی ہے۔ وہ اکٹھے ایم این اے بنے وہاں سے۔ جناب لاڑکانہ میں جس طرح سے بندش لگی ہے پچھلے پانچ سال سے بالکل بند کیا ہوا ہے۔ میں ایمانداری سے بتاتا ہوں کہ وہاں پر کوئی 200 liter cell بنی ہوئی ہیں یہ حالت تھی وہاں transportation کی completely بند کیا ہوا تھا۔ جناب میں صرف یہ کہتا ہوں کہ کیا تصور تھا ان کا جناب چیئرمین یہ جو حالت سندھ کے اندر ہیں یہ پچھر ایک مرتبہ اس منہج پر جا رہے ہیں۔ خدشہ ہے کہ حالات یہاں تک بگڑ جائیں گے کہ ساری گورنمنٹ کو لے ڈوبیں گے۔ اس سے پہلے مہربانی کر کے آپ ان کو ایک نوٹس دیں۔ اپوزیشن کا ایک رول ہے وہ ان کو ادا کرنے دیں بڑی مہربانی۔

جناب چیئرمین: thank you جی اقبال حیدر صاحب۔

سید اقبال حیدر: جناب چیئرمین! یہ کل ایک اور نکتے کے اوپر پریوینج موشن لانا چاہتے ہیں قبول شاہ کے بارے میں یہ جو شکایت معزز رکن اٹھانا چاہتے ہیں اس کے متعلق ہم نے کہا تھا کہ وہ پوائنٹ آف آرڈر پر اٹھایا جائے ہم تحقیقات کرا کر جواب دے دیں گے۔ لیکن یہ جو باقی معلومات میرے معزز رکن نے بیان کی ہیں۔ یہ ہماری understading کا حصہ نہیں اور یہ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ ہم ہمیشہ سیاسی انتہائی کارروائیوں کا نشانہ خود تو بنے ہیں لیکن ہمیں یہ اعزاز ہے، نہ 1985ء کی حکومت نے نہ اب کی حکومت نے کسی ایک موقع پر بھی کسی ایک سیاستدان کے خلاف کارروائی نہ کی ہے نہ کریں گے اس طرح کا بہتان اور اس طرح کی الزام تراشی سے ماحول اور پرالندہ ہوتا ہے اس سے اجتناب کیا جائے تو اچھا ہے ٹرانسفر کا جہاں تک تعلق ہے تمام حکومتیں کرتی ہیں۔ ٹرانسفر حکومت کا استحقاق ہے اور ٹرانسفر کو انتہائی کارروائی تصور کرنا انتہائی نازیبا بات ہے۔ جتنی ٹرانسفر نواز شریف صاحب کے دور میں ہوئی ہیں۔ ہمارے تو کارکنوں کی شکایت بھی ہے۔ بلکہ آئی جے آئی کے تمام عہدے داران بدستور اپنے اہم ترین عہدوں پر آج بھی قائم ہیں۔ اور سب سے کم ٹرانسفر اگر کسی حکومت نے کی ہیں اپنا عہدہ سنبھالنے کے بعد تو وہ شاید موجودہ حکومت ہے۔ کسی قسم کی کوئی انتہائی کارروائی کی ٹرانسفر کے متعلق یا کسی سیاستدان کے متعلق کوئی سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ جن کے لائسنس بھی نہیں ہیں۔ criminal کے خلاف، دہشت گردوں کے خلاف بنکوں کو لوٹے والوں کے خلاف co-oprative societies میں لوٹے والوں کے خلاف ہوں۔ دہشت گردی میں ملوث افراد کو کسی صورت میں معاف نہیں کیا جائے گا چاہے ان کا تعلق کسی بھی گروہ میں سے کیوں نہ ہو۔

مجھے چونکہ صوبائی حکومت سے معلوم کرنا پڑے گا اس لئے معلومات حاصل کرنے کے بعد اسی اجلاس میں اللہ تعالیٰ جواب دینے کی کوشش کروں گا۔

جناب چیئرمین: جی اعجاز جتوئی صاحب۔

جناب اعجاز علی خان جتوئی: محترم وزیر صاحب نے بتایا کہ یہ کل decide

نہیں ہوا تھا۔ مجھے معلوم نہیں تھا کہ یہ کل عیارہ بچے کیا کرنے والے ہیں لاڈکانہ میں۔ میں صبح نو بجے ان کے ساتھ مذاکرات کرنے والا تھا۔ نمبر 1 جناب نمبر 2 یہ کہتے ہیں کہ transfers مانتے ہیں کہ انتظامی امور میں گورنمنٹ کو transfer کرنے ہوتے ہیں۔ یہ صرف ایک بات دیکھیں کہ ساڑھے چار سو انتظامی امور میں آسکتے ہیں کیا، lady primary teachers کو وہاں سے تھرپار کر بھیجا ہے، یہ کہتے ہیں کہ انتظامی امور چلاتے ہیں۔ یہ ہیں انتظامی امور کیا؟ جناب چیئرمین! میں نے ان کو کاپی دی ہے لیکن یہ کچھ نہیں کرنے والے ہیں۔ میں نے ان کو کاپی نہیں دی لیکن ہم نے کاپیاں بھیجی تھیں۔ جناب ہم بھی آپ کے ساتھ اپوزیشن میں ہیں۔

جناب چیئرمین: جی وہ دے دیں کاپی تاکہ ان کو معلوم ہو سکے اب جناب۔ جی جناب حافظ حسین احمد صاب۔

حافظ حسین احمد: جناب میرا بھی Call Attention Notice ہے میرا بھی نام نہیں ہے۔

جناب چیئرمین: آج Call Attention کوئی بھی نہیں ہے وہ ہوتا بھی نہیں ہے۔ آج دو مسئلے تھے ایک تو پوائنٹ انہوں نے raise کیا ان کا آپس میں agreement ہو گیا تھا کہ یہ پوائنٹ آف آرڈر پر اس issue کو raise کریں گے اور وہ اس کا جواب دیکھ کر دے دیں گے۔ آج Call Attention Notice آ نہیں سکتا چونکہ آج صدر کے خطاب پر بحث ہو رہی ہے۔

حافظ حسین احمد: میں گزارش کرتا ہوں کہ اس Call Attention Notice کی وجہ سے ان کو پوائنٹ آف آرڈر کی اجازت دی ہے۔

جناب چیئرمین: دیکھیں آج آپ نے صدر کے خطاب پر بحث کرنی ہے۔ آپ

یہ ساری باتیں اس میں کر لیں۔

حافظ حسین احمد: جی میں گزارش کروں کہ ہمارے پاس بھی ایک سید احمد شاہ صاحب ہیں وہ بھی صوبائی اسمبلی کا الیکشن لڑے تھے پیپلز پارٹی کے مقابلے میں ان کے کمر پر بھی حملہ کیا گیا ہے۔

جناب چیئرمین: دیکھیں جی آپ لکھ کر دے دیں انہیں یہ پتا کر لیں گے۔ آج تو President's Address پر بحث ہے اس میں باقی جو مسائل ہیں وہ نہیں آتے اس کی وجہ یہ ہے کہ general discussion کی آپ کے پاس ایک opportunity ہے جو مسئلہ آپ raise کرنا چاہیں تقریر کے دوران کر لیں۔ جی اب کس کی باری ہے جی۔

Was anybody still holding the floor when we adjourned yesterday?

اب مندوخیل صاحب فرمائیے جی۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل: جی میں نے آج ذرا جلدی ہاؤس سے جانا ہے مجھے اتنا ٹائم دیا جائے کہ جس میں اپنی بات کر سکوں۔

جناب چیئرمین: یہ آج جانا چاہتے ہیں۔ حافظ صاحب اگر اجازت دیں تو ان کو پہلے ٹائم دے دیں۔ ٹھیک ہے جی، فرمائیے۔

FURTHER DISCUSSION ON THE ADDRESS OF THE PRESIDENT

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل: میں ساتھیوں کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے مجھے موقع دیا۔ اور میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں جناب والا! کہ آپ نے جناب صدر محترم کے 27 اکتوبر کے مشترکہ اجلاس میں صدر کے خطاب پر مجھے موقع دیا۔ اور میں اپنے

سینیٹرز صاحبان کا بھی شکریہ ادا کرتا ہوں کہ انہوں نے بھی مجھے موقع دیا۔ ان کا وقت میرے سے پہلے تھا۔ جناب صدر صاحب نے جو پارلیمنٹ سے خطاب کیا ہے، مجموعی طور پر اس کو حکومت کا تاریخی statement سمجھا جاتا ہے۔ اس حوالے سے جو کہ گورنمنٹ کی پالیسی ہے یا اب جو ہمارے ملک کو مسائل درپیش ہیں۔ میں اپنی پارٹی پختون خواہ ملی عوامی پارٹی کا نکتہ نظر پیش کروں گا۔ جناب چیئرمین! اس خطاب کے دو حصے ہیں ایک حصہ وہ ہے کہ جس میں کہ صدر صاحب نے مجموعی طور پر سیاسی، معاشی اور سماجی صورت حال کے بارے میں اپنی تجاویز دی ہیں۔

دوسرا حصہ وہ ہے جس میں کہ ملک کے اصلاحات کا پروگرام اور جو مسائل ہیں سیاسی، معاشی، سماجی اور خارجہ پالیسی کے حوالے سے اس میں اپنا پروگرام پیش کیا ہے۔ جناب صدر صاحب نے جو تجاویز دی ہیں۔ اس میں جو انہوں نے ایک بنیادی نکتہ کی طرف توجہ دلائی ہے وہ ہے آئین کی بالادستی، قانون کی حکمرانی اور ساتھ ہی جناب والا وفاق کی افادیت کی روح کے مطابق کام کرنے کی تجویز اور حکومت اور اپوزیشن کے تعلقات جناب چیئرمین! آئین کی حکمرانی ہم یہ سمجھتے ہیں کہ یہ ملک بن اجزائے ترکیبی سے ترتیب پایا یعنی بنا ہے۔ یہ ملک عوام کا ہے اس لئے کوئی بھی آئین ان کے اقتدار کے حوالے سے، ان کے اختیار کے حوالے سے ہی وہ آئین جمہوری آئین ہوگا۔ ہماری 47 سال کی زندگی میں جو کچھ درپیش ہوا ہے، جو آئین بنے ہیں اور جس طرح آئین ماز اسمبلیوں کو توڑا گیا ہے، جس طرح مارشل لاء رہا اور جس طرح انتخابات میں عوام کو حصہ لینے سے روکا گیا ہے یہ سب باتیں بمشکل ایک فریم ورک، عوام کا آئین بنا اور اس پر بھی مارشل لاء لگا اور پھر اسی آئین کو مارشل لاء کا آئین بنایا گیا ہے جس کو کہ ہم 85ء کا آئین کہتے ہیں اور اس سے ہمارے لیڈر آف دی ہاؤس بھی انشاء اللہ متفق ہیں کہ ہم ایم آر ڈی میں اسے 1985ء کا آئین کہا کرتے تھے۔ اس میں عوام اور قوموں کے اقتدار سے نفی کی گئی تھی، مکمل طور پر۔

ہم آئین کی بالادستی کو اس حد تک تسلیم کرتے ہیں کہ آئین کو آئین کے اصولوں کے مطابق تبدیل کیا جائے اور اصل میں صحیح معنوں میں فیڈرل پارلیمانی ڈیموکریٹک

آئین کما جائے وہ آئین آج جس کے تحت ہم زندگی گزار رہے ہیں ، وہ آئین جس میں 1985ء میں نہیں بلکہ 1973ء میں بھی مجموعی طور پر یہاں رہنے والی تمام قومیں اپنے حقوق سے محروم رہیں۔ چونکہ یہ ایک بنیادی اصول ہے کہ آپ آئینی راستے سے ترمیم کر سکتے ہیں اس لئے کہ آئین دنیا کے لئے قبول ہو اگر آپ جمہوریت کے سب راستے تبدیلیوں کے لئے بند کر دیں اگر ہم دعویٰ بھی کریں کہ ہم آئین تسلیم کرتے ہیں لیکن ایک شیخ ایسا آتا ہے کہ وہ آئین لوگوں کے لئے قابل قبول نہیں ہوتا۔ آپ کو معلوم ہے کہ اس آئین میں جو آٹھویں ترمیم ہے وہ پارلیمنٹ، صوبائی اسمبلیوں کے اقتدار پر ایک تلوار کی مانند شکست دے گی، آپ جتنے بھی صحیح انتخابات کریں، پہلے تو یہاں انتخابات صحیح نہیں ہوتے اور اگر انتخابات ہوں بھی تو اس پر یہ آٹھویں ترمیم کی تلوار شکست دیتی ہے۔ ابھی یہاں جو موجودہ گورنمنٹ ہے آج وہ یہ کہتے ہیں کہ ہم نے majority حاصل کی ہے اور شفاف اور غیر جانبدار انتخاب تھا لیکن اگر آج صدر محترم صاحب جن کے بارے میں ان کی خوش فہمی ہے کہ ان کی پارٹی سے بنے ہیں اگر ایک دم ان کے دماغ میں آیا کہ اس اسمبلی کو توڑا جائے تو وہ عوام کی رائے کی نفی کر دیں گے۔ اس طرح صوبائی اسمبلیاں ہیں اگر وہاں کے گورنر صاحب نے فیصلہ کیا کہ یہ اسمبلی جو کہ عوام کی منتخب کردہ ہے اس کو راستے سے ہٹانا ہے اور آمریت انہیں پسند ہو تو ہٹا سکتے ہیں۔ تو ہماری عرض یہ ہے کہ ان حالات کو تبدیل کرنے کے لئے آئین میں ایک طریقہ دیا ہے کہ آپ پرامن طریقے سے آئینی طریقے سے تبدیلیاں لائیں۔ اس لئے ہم یہ سمجھتے ہیں کہ آج کے جو حالات ہیں وہ تو ہماری عوام کے جنرل پبلک کے لئے اطمینان بخش ہیں اور نہ ہماری قوموں کے لئے۔ مثلاً یہاں میں بالخصوص کہوں گا صوبائی خود مختاری، اس کے بارے میں سب کو معلوم ہے جناب والا! کہ 1973ء کے آئین میں جو کچھ تھا اور اس میں پھر Concurrent List کے بارے میں understading تھی کہ 12 سال کے بعد ختم کیا جائے گا اور وہ اختیارات صوبوں کو ہیں۔ لیکن 1973ء سے 93 تک کوئی حق ہمیں نہیں ملا۔ یعنی صوبائی خود مختاری کی quantum یہ اسی شیخ پر ہیں۔

اس طرح جناب والا! صوبائی خود مختاری کے حوالے سے فیڈریٹنگ یونٹ کے حوالے سے ان کا نمائندہ سینٹ، سینٹ کے پاس کیا اختیارات ہیں سوائے اس کے کہ اس میں سوال

پوچھیں اور privilege motion پر بات کریں۔ باقی کسی فیصلے میں سینٹ کا نہ فیڈریٹنگ یونٹ کی equality کے بنیاد پر کوئی نمائندہ ہے، سینٹ کو کوئی اختیارات نہیں۔ ابھی بھی باہر مجھے ایک صاحب نے کہا فنانس بل پر سینٹ میں بحث کی جائے۔ جب ہم صوبوں کی حیثیت سے financing پر بات نہیں کر سکتے، ہم حکومت کے بنانے اور ختم کرنے میں رائے نہیں دے سکتے تو پھر ہمارے سینٹ کے کیا اختیارات ہیں۔ اسی طرح میں جنرلی بات کرتا ہوں ہم پختون پاکستان کا حصہ ہیں ہم component parts ہیں بلکہ میں یہ واضح کر دوں گا کہ ہمارے معاشی وسائل، زمین، پہاڑ، پانی، بجلی تمام وسائل ہمارے ایسے ہیں کہ ان کے بغیر ہمارے ملک کی صنعت، زراعت اور زندگی بند ہو سکتی ہے۔ لیکن انگریز نے ہمیں تقسیم کیا یہ انگریز کی imperialistic policy انگریز کی colonial policy تھی۔

جناب والا! انگریز جب یہاں تھا اس نے ہمارے تشخص کو ختم کیا، ہمیں تقسیم کیا، اپنے لئے انتظامی یونٹ بنایا تاکہ ہمیں کچلا جاسکے۔ انگریز یہاں ہمارے لئے الگینڈ سے کچھ نہیں لایا تھا وہ یہاں صرف کھانے کے لئے آیا تھا۔ لیکن آج بھی ہمارے ملک میں ایک ایسا محکمہ بنا ہوا ہے۔ پختون کی وحدت ایک آئینی تبدیلی کی بات ہے۔ میں پھر لیڈر آف دی ہاؤس کے حوالہ سے بات کروں گا۔ ہم ایم آر ڈی میں بیٹھے۔ اور لیڈر آف دی ہاؤس اور ہمارے دوسرے ممبران جو تھے انہوں نے کہا کہ ہم نے اس ملک کو بنانا ہے اور ملک کو بنانے کے لئے آئیں ہم بیٹھ جائیں اور ہمارے ملک کے جو مسائل ہیں خواہ وہ جنرل پبلک کے اختیارات ہیں خواہ وہ قوموں کے حقوق و اختیارات ہیں ہم اس ملک میں سب کو شریک کریں گے اور اپنے جمہوری اصولوں کے مطابق ایک نئی زندگی بنائیں گے۔ اور ہم نے ایک ڈیکلیریشن بھی کیا تھا ایک قسم کا فارمولا بھی بنایا تھا۔

لیکن اس میں ایگرمینٹ تھا کہ جو بھی پارٹی وہاں اقتدار میں کبھی بھی آئے گی پارلیمنٹ میں وہ ان اصولوں پر چلے گی۔ لیکن اب ہم سب دیکھتے ہیں جناب والا! وہی ہم پارٹیاں جو ایم آر ڈی میں تھیں اور ہم اس بات کے قائل تھے لیکن اب آپ ذرا ان پارٹیوں سے پوچھیں، کوئی بھی اس سلسلے میں بات کرنے کے لئے تیار نہیں۔ تو یہ مسائل تو ہیں۔

ہمارے حقوق، ہماری زبان، تمام ملک کی عوام کی زبان، میں کہتا ہوں جناب والا! ہم اس واسطے گناہ گار ہیں کہ ہم مسلمان ہیں۔ یعنی ہمارا گناہ یہ ہے کہ ہم مسلمان ہیں، ہمارا گناہ یہ ہے کہ ہم پاکستانی ہیں۔ پنجابی زبان ہم نہیں بول سکتے۔ اگر کوئی پنجابی زبان بولے یا وہ ذریعہ تعلیم ہے، ذریعہ تجارت ہے، دفتر میں اس کا استعمال ہو تو ہم گناہ گار ہیں سب لوگ ہم پر ہنستے ہیں سندھی ہم نہیں بول سکتے، پشتو ہم نہیں بول سکتے۔ جو اس ملک کی زبانیں ہیں جناب والا! بڑا افسوس ہوتا ہے۔ جو اس ملک کی زبانیں جو اس پاکستان کی زبانیں ہیں وہ سب سے زیادہ مجرم زبانیں ہیں۔ ان کے آپ خلاف ہیں۔ یعنی ان کو کبھی محفل میں بھی نہیں بول سکتے، دفتر میں بھی نہیں بول سکتے، مدرسے میں بھی نہیں بول سکتے۔ یہ کیا ماحول ہے، ابھی یہاں ذرا دیکھیں آپ جناب والا! ہم یہاں بات کر رہے ہیں آپ دیکھیں گے فرانسیسی کا ابھی ہم نے سانسے یہاں ٹرانسلیشن ہوتی ہے فرانسیسی، انگریزی، عربی میں نے سنا ہے جو کہتا ہے، میں ان لوگوں کے بارے میں نہیں کہہ رہا ہوں کہ فرانسیسی کی ان کی سروس ہے۔ لیکن گناہ گار ہم ہوئے پنجون۔ جو یہاں کے ہم حصہ دار ہیں اور پشتو زبان گناہ گار ہے کہ پشتو زبان میں ہم بات نہیں کر سکتے۔ رولز میں لکھا ہوا ہے چونکہ آپ نے انگریزی سیکھی ہونی ہے یا اردو اس لیے آپ پشتو میں بات نہیں کر سکتے۔ یعنی یہ بھی ہم نے گناہ کیا کہ ہم انگریزی سیکھ گئے۔ کسی طرح ہمیں زور سے سکھایا گیا، یا اردو ہم سیکھ گئے لہذا ہم پشتو میں بات نہیں کر سکتے۔ میں یہ کہتا ہوں کہ ہمارے دوست محترم ابھی آپ اس کو پشتو میں بات کرنے کا موقع دیں ہم سب سے زیادہ بہترین آرگومنٹ کر سکتے ہیں۔ گولگہ بنایا گیا ہے ہم پر یہ پابندی ہے، یہ ہماری حالت ہے۔

ہم یہ سمجھتے ہیں جناب والا! کہ جناب صدر محترم نے فرمایا ہے کہ آئین میں اگر اصلاحات کی ضرورت ہے تو اصلاحات کریں۔ یہ صحیح بات ہے۔ اب اصلاحات کون بیاں چھوڑتا ہے۔ اگر آپ اقتدار میں ہیں اور اصلاحات کا آپ اعلان کرتے ہیں۔ میں جو ہوں چونکہ اقتدار میں نہیں ہوں لہذا میں تو ہوں نئی اصلاحات کے مخالف، پھر جب میں اقتدار میں ہوں اور اصلاحات کی بات کرتا ہوں پہلے تو میں اصلاحات کا قائل ہی نہیں ہوں یعنی کوئی اصلاحات کا قائل نہیں اس میں ملک میں، لیکن اگر ایک پارٹی قائل ہے اصلاحات کی دوسری

پارٹی جو اس کی مخالف ہے۔ وہ اگر اصلاحات کی قائل بھی ہو تو وہ مخالف ہے۔ کیوں؟ کیونکہ آپ اقتدار میں ہیں یا میں اقتدار میں۔ یعنی معمولی معمولی باتیں۔

آٹھویں ترمیم پہ جو متاثر بنا میں اس تفصیل میں نہیں جاؤں گا کہ آٹھویں ترمیم کا متاثر پچھلے سال 1993ء میں بنا۔ جناب والا! یہ 90 میں بھی بنا۔ 88 میں بھی بنا اور ابھی تک بن رہا ہے اور اب بھی ہم انتظار کر رہے ہیں کہ آٹھویں ترمیم کا جو خوف ہے وہ ہم پر مسلط رہے۔ ابھی ہم نے سنا ہے ہمارے محترم دوست کہتے ہیں کہ 1994ء الیکشن کا سال ہے۔ واقعی اگر اس ملک کے لئے آپ سنجیدہ ہیں واقعی ہم یہاں کے لئے سیاسی اور معاشی مسائل کا حل لانا چاہتے ہیں، تعلیم کے مسائل کا حل لانا چاہتے ہیں، مادی زبان جو ہے جناب والا! قرآن حکیم میں بھی ہے کوئی پیغمبر جناب والا! بغیر اپنی مادی زبان کے پیغمبر نہیں بنا۔ کبھی ایسا نہیں ہوا جناب والا کہ پیغمبر جو ہے وہ عرب میں ہے اور وہ انگریزی بول رہا ہے۔ یہ نہیں ہے۔ لیکن یہاں جو ہے ہم سب جو یہاں کے اصل مالک ہیں، اپنی زبانوں سے محروم ہیں اور یہ بات جو ہے آج تک ایسے ہی ہے اور ہماری زندگی ایسے ہی جاری رہی ہے اور ہم خاموش ہیں۔ کسی نے اس دن کہا کہ ہم مروت میں جا رہے ہیں۔ یا خاموش ہیں ڈر سے، رشوت سے، خوف سے یا زیادہ سے زیادہ مروت سے کہ ملک صاحب ناراض نہ ہو جائیں۔ کوئی فلاں صاحب ہم سے ناراض نہ ہو جائے۔ کیونکہ ہم نے پشتو کی بات کی ہے، پشتو کی بات پہ لوگ ہنستے ہیں، ہم گناہ گار ہیں لہذا ہماری عزت خراب ہو جائے گی اگر محفل میں ہم نے پشتو کی بات کی یا ہم نے پچالی کی بات کی یا ہم نے سندھی کی بات کی یا ہم نے بلوچی کی بات کی۔ یہ زبان تو کنوار لوگوں کی ہے۔ اصل لوگ جو مذہب اور متمدن ہیں وہ انگریزی بولتے ہیں یا اردو بولتے ہیں یا فارسی بولتے ہیں یا عربی بولتے ہیں۔ تو ہم متفق ہیں کہ اس بات پر کہ اصلاحات کی جائیں۔ اور آئینی اصلاحات کے بغیر یہ بات ہو نہیں سکتی۔ ملک کے حوالے سے مجموعی طور پر جمہوریت کے حوالے سے، پارلیمنٹ کے اقتدار کے حوالے سے، صوبوں کے اقتدار کے حوالے سے، ہماری قوموں کی برابری کے حوالے سے یہ جناب والا! انتہائی یونٹ نہیں ہیں۔ یہ قوی یونٹ ہیں۔ پنجاب، سندھ، بلوچستان، پشتون کے لئے اگر ہم نے کہا پشتون خواہ، بس ہم گناہ گار ہو گئے سب بول اٹھتے ہیں۔ کہ نہیں نہیں پنخون

خواہ نہیں۔ بھائی پھر پنجاب کیوں، سندھ کیوں، بلوچستان کیوں، پشتون اس سرزمین کا مالک ہے، یہ اس کی بھڑی ہے۔ یہ پشتون خواہ اس کا تاریخی نام ہے۔ اس کے باوجود ہم ایک دوسرے کو نہیں سمجھتے۔ اور اس کے بارے میں ہم کہتے ہیں کہ پتہ نہیں کیا، کوئی اور بات ہوگی، کوئی اور بات ہوگی۔ اسی طرح جناب والا! پشتون بلوچ صوبہ ہے ہمارا کونٹہ میں جناب والا! بلوچ ہمارے بھائی ہیں، بالکل ہمارے بھائی ہیں۔ پاکستان میں ہر ایک ہمارا بھائی ہے، ہم ہر ایک کے حقوق کو تسلیم کرتے ہیں، جو بھی فارمولا پاکستان کے عوام لئے بنائیں ہم تیار ہیں۔

لیکن جناب والا! آپ ذرا ٹیکس نکالیں، آپ حیران ہوں گے کہ کونٹہ میں جناب والا! اسی ارب میں ابھی تو کوئی بجلی گھر بن رہا ہے ہب میں یا کہاں۔ ابھی ایک صہرب آٹھ ارب تک بجٹ کے فنڈز وہاں جائیں گے۔ فیڈرل بجٹ کے فنڈز وہاں جائیں گے۔ پوری دنیا کے، جاپان اور دوسرے ملکوں کے فنڈ وہاں جائیں گے۔ لیکن ہمارا جو علاقہ ہے اس میں جناب والا! کوئی پراجیکٹ نہ فیڈرل گورنمنٹ کا رہے گا نہ پرائشل گورنمنٹ کا رہے گا۔ کوئی پراجیکٹ، کیوں؟ ہم گناہ گار ہیں۔ کیوں؟ کیونکہ ہم پاکستان کے باشندے ہیں۔ کیوں؟ جناب والا! اس دن شیر افغن صاحب نے بڑی اچھی بات کی ہے۔ انہوں نے کہا کہ کسی جگہ کوئی آدمی بات کر رہا تھا دوسرے نے کہا چونکہ وہ مخالف تھا اس نے کہا کہ آپ نے قائد اعظم کو گالی دی ہے۔ اس نے کہا بابا میں فلاں مطالبہ کر رہا ہوں یا فلاں بات کر رہا ہوں، نہیں نہیں انہوں نے کہا کہ قائد اعظم کو گالی دی ہے۔ بس وہ حیران ہو گیا۔ ہم بھی جب بات کرتے ہیں تو بات یہ ہے کہ آپ نے قائد اعظم کو گالی دی ہے، بس پکڑو، جلدی کرو، آپ نے پاکستان کو گالی دی، کیوں دی، کون دیتا ہے پاکستان کو گالی جناب۔ یہ تو پاکستان کی طاقت کی بات ہے کہ پاکستان جمہوری ہو۔ پاکستان صحیح فیڈریشن ہو۔ ہم حیران ہیں کہ پریس والے تک، ٹیلی ویژن والے تک جناب والا! دوسرے جو ادارے ہیں ابلاغ کے، ان کا یہ طریقہ ہے کہ جو اصل مسائل ہیں ان کو بالکل ignore کر کے رکھا جائے۔ کوئی اگر آپ اپنا مسئلہ پیش کریں تو کہتے ہیں کہ آپ تخریب کار ہیں، آپ مسئلہ پیش کریں تو کہتے ہیں کہ امن و امان میں مداخلت ہے۔ اب جو ہے کوئی سنے تو کہ یہ کون سا مسئلہ جس

سے ہم امن و امان میں مداخلت کرتے ہیں۔ یا ہم نے پختون کے حقوق کی بات کی ہے، پاکستان کے صوبوں کے حقوق کی بات کی ہے۔ یا ان کی زبان کی بات کی ہے۔

جناب والا! ہم کہتے ہیں کہ ہماری زبان کو ذریعہ تعلیم بننا چاہیے۔ اب یہ بھی سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ تو پہلے زبانیں ہیں پشتو، سندھی، بلوچی، پنجابی، یہ انگریزی مرضی ضروری ہے۔ ٹھیک ہے جناب والا! انگریزی ضروری ہے، ہم سمجھتے ہیں، ہم مانتے ہیں انگریزی ضروری ہے۔ تو اس کے لئے طریقہ نکالا جا سکتا ہے جناب، پشتو کو ذریعہ تعلیم بنائیں اور انگریزی کو لازمی بنائیں۔ پنجابی کو ذریعہ تعلیم بنائیں، انگریزی کو لازمی بنائیں۔ سندھی کو اسی طرح، بلوچی کو جناب والا! ہم دنیا کے موجودہ علوم سے بھی مستفید ہو سکیں گے اور اس کے ساتھ جو ہے جناب والا! اپنی مادی زبان ذریعہ تعلیم کو ہم علم جلد حاصل کر سکیں۔ یہ تو علم کے لئے اچھا بھی ہے۔ اپنی مادری زبان کے ذریعے ایسی چابی آپ کو ملتی ہے کہ آپ جلد جناب والا! علم کا دروازہ کھول سکتے ہیں۔ پھر یہ جو ہے جناب والا! ہم آپ سے متفق ہیں اور اس حوالے سے جناب صدر سے متفق ہیں لیکن بات صرف یہ ہے کہ آیا یہ اصول کی حیثیت سے بات ہوگی یا اس پر عمل بھی ہوگا۔ کوئی اس پر عمل نہیں ہے۔ کوئی اس پر عمل پیرا نہیں ہو رہا ہے کیونکہ اقتدار کی ہمیں ضرورت ہے خواہ کتنے اچھے اصول کے طلبہ دار ہوں لیکن کیونکہ میں اقتدار میں نہیں ہوں۔ آپ کو میں نے اقتدار سے نکالنا ہے لہذا یہ جو ابھی اُتر آئینی اصلاحات، کہتے ہیں آئینوں ترمیم کے بارے میں اصلاحات ہوں، اب ہم دیکھ رہے ہیں کہ یہاں ہم لوگ جو ہیں، لوگ ایسے ہیں وہ کہتے ہیں کہ اب آئینوں ترمیم کے بارے میں ہم بات نہیں کرتے کیوں نہیں کریں گے ہم پیپلز پارٹی پر بھی ہمارا اعتراض تھا۔ ہم کہتے تھے کہ جب آپ طلبہ دار تھے آئینوں ترمیم کے ختم کرنے کے لئے آج جب آئینوں ترمیم کا موقع نواز شریف صاحب نے آپ کو دیا آپ کہوں نہیں تبدیلی لا رہے ہیں۔

اب جو ہے دوسرا پہلو۔ تو جناب والا! پہلا یہی مسئلہ ہے۔ دوسرا جناب والا! آپ نے فرمایا ہے وفاق اور وفاقت کی روح۔ وہ اس حوالے سے جناب والا! چاہے وفاق میں، مرکز میں اور صوبوں میں مختلف حکومتیں ہو سکتی ہیں۔ اس کو کس طرح ہم چلائیں گے۔ کیا ایک

پارٹی کی حکومت خواہ مخواہ بنے۔ مثلاً یہاں اسلام آباد میں پیپلز پارٹی برسرِ اقتدار آگئی۔ کیا اب وہ اس بات پر زور لگائیں گے دوسرے صوبوں میں دیگر پارٹیوں کی حکومتیں ہیں انہیں خواہ مخواہ انہوں نے ہٹانا ہے۔ اگر یہ ارادہ وہ کریں گے تو جناب والا! میں آج صاف کہتا ہوں کسی صوبے میں اگر آپ نے مداخلت کی، آپ کی اسلام آباد کی گورنمنٹ ختم ہو گی۔ یہ میں بتا دوں۔ ایسا نہیں ہوگا کہ عوام کی رائے ہو اور عوام کے صوبے ہوں اور آپ تخریب کاری کریں اور آپ گورنمنٹ کو ختم کریں۔ تو آپ کی گورنمنٹ کو یہ لوگ کیوں ختم نہ کریں گے۔ اس لئے کریں گے جناب والا! کہ لوگوں کی یہ رائے ہوگی جیسے کہ ابھی شیر افغن صاحب نے ایک اچھی بات کی لیکن دوسرے حوالے سے انہوں نے کہا کہ پولیٹیکل مسائل پولیٹیکل شکل سے حل ہوں گے۔ تو جب پولیٹیکل حل ہے اور آپ صوبوں میں مداخلت کریں گے تو کیا مرکز کی حکومت stable رہے گی۔ مرکز میں کوئی حکومت stable نہیں ہو سکتی۔ اس لئے کہ وفاقت کی روح یہ ہے جیسے کہ جناب صدر محترم نے یہاں کہا ہے کہ بالکل بھارت میں تھا۔ بھارت میں واضح ہے۔ ابھی دھلی میں مرکزی حکومت ہے اور بنگال میں پتہ نہیں کسی اور کی ہے ہم دیکھ رہے ہیں بیس سال سے مخالف حکومت۔ کوئی ایسا خاص فرق نہیں پڑا۔ دونوں حکومتیں جو ہیں بہت اچھی طرح سے ایک دوسرے کو accomodate کر رہی ہیں باوجود یہ کہ ideology میں ان کا اختلاف ہے، party politics میں ان کا اختلاف ہے لیکن اس کے باوجود بلکہ بڑے بڑے محاذ بنائے ہیں مخالف پارٹیوں نے لیکن اس کے باوجود صوبوں میں ایک حکومت اور مرکز میں دوسری حکومت۔ اب اگر ہم نے ملک کو چلانا ہے تو ہمیں اس سپرٹ سے کام لینا ہوگا اور اگر ہم نے اس سپرٹ سے کام نہیں لیا جناب والا! بالکل instability ہوگی اور instability میں کس کا فائدہ ہے۔ جناب والا! Instability میں generally عوام کا فائدہ نہیں کیوں؟ عوام سے میرا مطلب ملک کے مسائل حل کرنے ہیں۔ گورنمنٹ کو موقع دینا چاہیے کہ گورنمنٹ اپنی پالیسیوں کے مطابق اپنی حکومت چلائے، اپنی policies کو execute کریں اور ان کو موقع ملنا چاہیے کہ بعد میں عوام اپنے ایک پیمانے سے ان کو پھر reject کریں۔ اب اگر انٹیلیجنٹ پیدا ہوگی اس حوالے سے اگرچہ میں instability کا بھی قائل ہوں۔ ایسا نہیں کہ میں instability کا قائل نہیں ہوں۔ ایک جابر حکومت کے خلاف اس کو instable کرنا چاہیے لیکن یہ میں کہتا ہوں کہ جمہوری حکومت

اگر وہ جمہوری حکومت ہے، منتخب حکومت ہے اس کو موقع ملنا چاہیئے کہ وہ باقاعدہ حکومت کرے اور اپنی حکومت میں اپنی پالیسیوں کو execute کرے اور اگر وہ صحیح نہیں ہے عوام خود بخود ان کو رد کر دیں گے۔ اس لئے ان معضلوں میں Instability جو ہے، اس سے عوام کے مسائل پھر حل نہیں ہوتے، مشکلات پیدا ہوتی ہیں۔

ابھی جب میں اقتصادی سائیڈ کی طرف آؤں گا جناب والا! تو میں اس context میں بھی بات کروں گا۔ ابھی ہم کیا ہیں۔ اس وقت ہم دیوالیہ ہیں۔ جناب معین قریشی نے، میں مخالف ہوں واقعی امریکہ سے ہی آیا۔ کون لایا، کیوں لایا؟ لیکن معین قریشی نے علی الاعلان سینٹ میں کہا کہ ہم دیوالیہ ہیں اور انہوں نے ٹھیک کہا۔ یہ بات ہم نے دو سال پہلے نواز شریف صاحب کو کہی تھی کہ آپ دیوالیہ ہیں، آپ کے پاس کچھ نہیں ہے۔ آئیں ملک میں reconciliation کریں، پارٹیاں ایک دوسرے سے ملیں اور ملک کے لئے اچھی پالیسیاں بنائیں۔ جناب والا! ہمیں اس روح سے کام کرنا چاہیئے، وفائیت کی روح سے صوبوں میں مداخلت نہیں کرنی چاہیئے۔ صوبوں کا ملک کی مرکزی حکومت کو instable کرنے کی کوئی نہیں ہم ایک دوسرے کو accommodate کریں، عزت کریں اور اسی طرح ملک کو چلائیں۔ یہ طریقہ ہے۔

اسی طرح اپوزیشن کے اور حکومت کے تعلقات۔ اپوزیشن کے اور حکومت کے تعلقات میں جناب والا! اس میں بالخصوص حکومتی پارٹی پر زیادہ ذمہ داری آتی ہے۔ اپوزیشن کو مقام دینا اور اپوزیشن کے جو حقوق ہیں اس حوالے سے اپوزیشن کا جو رول ہے وہ play کرنے کا موقع اس کو جناب گورنمنٹ نے دینا ہے لیکن ایک بات ہے۔ موجودہ جو گورنمنٹ ہے جناب والا! اب پچھلی گورنمنٹ نے ہمیشہ کش کی تھی۔ reconciliation کی کہ آئیں ہم بات کرتے ہیں آئینی اصلاحات کی۔ تو موجودہ اقتدار والوں نے اس وقت اپوزیشن میں بیٹھ کر reconciliation کا موقع نہیں دیا۔ اب اگر ایک اصولی سیاست ہو تو اس کے باوجود اپوزیشن کو reconciliation کرنا چاہیئے لیکن اگر عام انسان کی حیثیت سے دیکھا جائے تو logic یہ ہے کہ آپ نے مجھے گرایا، اب میں آپ کو گراتا ہوں۔ عام منطق تو یہی ہے کہ آپ نے

ہمیں گرایا ہے۔ جناب والا! جناب صدر محترم کے یہ جو الفاظ میں پڑھ رہا تھا اس وقت میں سوچ رہا تھا کہ اگر یہ محترم بے نظیر بھٹو صاحب کے الفاظ ہیں تو یہ تو وہ بات ہوگئی کہ جب تک اقتدار کی کرسی پر نہیں پہنچی تھیں انہوں نے کہا کہ ہم بالکل struggle کریں گے، یہ کریں گے۔ جب اقتدار کی کرسی پر آئیں تو کچھ نہیں کیا۔ ہم سیاسی جمہوری لوگ ہیں، ہم نے اپنے وطن کو آباد کرنا ہے۔ ہمارے نقطہ نظر سے یہ بات صحیح نہیں ہے۔ ہمیں بردباری سے کام کرنا ہوگا، ہمیں درگزر سے کام کرنا ہوگا۔ اس لئے گورنمنٹ اور اپوزیشن کو اس حوالے سے درگزر سے کام کرنا چاہیئے اور اس طرح ہمارے مسائل کو حل کرنا چاہیئے۔ اس کے بعد جناب والا! یہ گورنمنٹ کی اصلاحات کا مسئلہ ہے۔ اس میں کوئی چار نکتے بنتے ہیں۔ اس میں ایک مسئلہ جو ہے جو جناب والا! اصلاحات میں امن و امان کا مسئلہ ہے۔ دوسرا اقتصادی مسئلہ ہے اور تیسرا خارجہ پالیسی کا مسئلہ ہے اور چوتھا سماجی مسائل۔ ایسے بنیادی طور پر یہ بنتے ہیں۔ جناب والا! امن و امان کے حوالے سے ایک میں عرض کروں کہ امن و امان گورنمنٹ خود خراب کرتی ہے۔ اب یہ بڑی سادہ بات ہے جو میں کر رہا ہوں۔ یعنی اس کو لوک سادہ سمجھتے ہیں لیکن میں آپ کو بتا دوں جناب والا! کہ گورنمنٹ کے علاوہ بھی اس ملک میں گورنمنٹ ہے۔ ایسے ادارے ہیں اس ملک میں جو بالکل وہ rolling government منتخب گورنمنٹ کی پالیسیوں سے ان کا تعلق کوئی تعلق نہیں۔ خواہ وہ گورنمنٹ نواز شریف صاحب کی ہو، خواہ وہ گورنمنٹ محترم بے نظیر بھٹو کی ہو۔ جاسوسی ادارے ہیں۔ انہوں نے اس ملک کے بارے میں پالیسیاں بنائیں۔ وہ مسلسل سامراج کے استعمار کی پالیسیاں ہوتی تھیں اور وہ ان کا یہ ماثو ہوتا تھا جناب والا! کہ لڑاؤ اور حکومت کرو اور ہمارے علاقوں میں قبائلی لڑائی کرو۔ یا کوئی آدمی سیاسی جمہوری آدمی ہے مثلاً اعجاز جتوئی صاحب ہیں، ان کو کسی اور سے لڑاؤ۔ پنجاب میں فلاں کو فلاں سے لڑاؤ۔ یہ اندرونی جاسوسی اداروں کا کام ہوتا ہے اور آج بھی جناب والا! اس میں یہ عمل جاری ہے۔ صرف اتنا فرق ہے کہ جاسوسی ادارے جو کام کرتے ہیں، ملک کے عوام کو لڑاتے ہیں، گورنمنٹ اس میں شریک ہوتی ہے یا گورنمنٹ اس میں شریک نہیں۔ یہاں جو بھی گورنمنٹ سے یعنی گورنمنٹ proper sense میں، میں عرض کر رہا ہوں یعنی منتخب گورنمنٹ آیا وہ گورنمنٹ جو ہے وہ ان سے متعلق یا نہیں۔ انہوں نے جو رپورٹ دی ہے کسی مسئلے پر گورنمنٹ والے بھی اس میں شریک ہو جاتے ہیں کہ پکڑو۔

امن و امان ہے جی۔ میں عرض کر رہا ہوں۔ اپنے صوبے کی بات کر رہا ہوں۔ دوسرے صوبوں کا بھی مجھے علم ہے۔ جیسے کہ یہاں مولانا صاحب نے ابھی فرمایا کہ وہاں ایک ان کی جمعیت کی پارٹی کا ایک آدمی ہے اور ملیشیا والوں نے مارا۔ وہ ہمیں معلومات ہیں۔ یہاں آپ کو علم ہے۔ ایک ہم نے یہاں پریویج موشن بھی پیش کیا ہے بلکہ Call Attention Notice جناب والا! ایک شخص ہے سلام اس کا نام ہے۔ سٹنگر میزائل کا اس کا مسئلہ ہے۔ امریکہ نے سٹنگر میزائل افغانستان میں تقسیم کئے افغانستان کی قانونی حکومت کو گرانے کے لئے۔ اب امریکہ والے کہتے ہیں کہ سٹنگر میزائل کسی کے ہاتھ نہ لگیں۔ اب امریکہ والے آپ کو کہتے ہیں کہ ہم پیسے آپ کو دیں گے سٹنگر میزائل تم واپس کرو۔ فلاں کے پاس تین یا چار وہ ڈوب کے ضلع کے پاس صوبہ زابل اور صوبہ پختیک افغانستان میں وہاں رہتا ہے۔ اس کے پاس تین چار میزائل ہیں فرنٹیر کانسٹیبلری والوں نے ان کے ساتھ سودا کیا۔ آئی ایس آئی والوں نے ان کے ساتھ سودا کیا۔ کوئی ایک کروڑ دو کروڑ میں ایک میزائل۔ یہ میزائل جب ان کے ساتھ سودا ہوا کروڑوں روپے میں اور جناب والا! ایک رات ملیشیا والوں نے اپنے آپ کو گورنمنٹ سے زیادہ پشتو میں کہتے ہیں گرانے کے لئے یعنی اپنے نمبر بنانے کے لئے انہوں نے کیا کیا۔ جناب والا! انہوں نے اچانک ایک رات، اخباروں میں آپ نے پرمٹا ہوگا، سلام راشدی کے گھر پر چھاپہ مارا۔ اخباروں میں آیا کہ وہ میزائل recover ہوئے، یہ ہوا، وہ ہوا۔ بعد میں سلام راشدی نے آپ کو علم ہے جناب والا! کوئی پانچ دس بچوں کی مدد سے عورتوں کی مدد سے بتیس ملیشیا والوں کو disarm کر لیا۔ پھر ہمارے ڈوب کے لوگ پولیٹیکل ایجنٹ صاحب آئی ایس آئی والے اور ہماری اپنی پارٹی کے نواب ایاز خان جوگیزی جناب والا! وہاں گئے جناب نواب ایاز خان جوگیزی جو ابھی پختون خواہ عوامی ملی پارٹی کی طرف سے ابھی قومی اسمبلی کے ممبر ہیں وہ آئے اور بمشکل وہ ملیشیا والوں کو چھڑایا۔ اس کے باوجود وہ وعدہ پورا نہ ہوا اور سلام راشدی کے بھائی کو انہوں نے مارا، قید کیا اور اب سلام راشدی نے جناب والا! کیا کیا ہے بلوچستان ڈیپلنٹ اتھارٹی، بی ڈی اے کے سات آدمیوں کو اغوا کیا ہے سات مہینے ہوئے ہیں اور جناب والا! ابھی تین چائینیز بھی آپ نے اخباروں وغیرہ میں پرمٹا ہوگا۔ کو بھی اغوا کیا ہے۔

اب یہ مسئلہ کس نے بنایا میں نے اس نکتے پر بات کر رہا تھا۔ مسئلہ آئی ایس آئی نے بنایا۔ مسئلہ پولیٹیکل ایجنٹ نے بنایا۔ اب جو ہے مرکزی گورنمنٹ یا صوبائی گورنمنٹ وہ کیا کرے بلکہ جناب والا! کیا انہیں کہا۔ انہیں کہا باقی قبائل جو تھے انہوں نے کہا کہ ہاں یہ لڑائی ہے، یہ ملیشیا والے اغوا ہوئے یا انہیں دس آرم کیا گیا، اب کیا ہوگا انہوں نے کہا کہ یہ فلاں قبیلے والے خود لڑیں۔ قبیلے والو لڑو۔ اسی طرح جناب والا! ہماری اپنی پارٹی کے بھتیجیوں کو مل پارٹی کے محمود خان اپکنی کے بارے میں جو لڑائی ہے گلستان میں اس کو ہمیشہ غلط رنگ میں پیش کیا جاتا ہے۔ ہمارے ساتھ لڑائی ہے۔ اس کی تفصیلات میں میں نہیں جاؤں گا۔ اتنا میں کہوں گا جب بھی لڑائی شروع ہوتی ہے ہم پر حملہ ہوتا ہے میں یہ کہتا ہوں کہ ہم پر حملہ ہوتا ہے۔ ہو سکتا ہے آپ جناب چیئرمین! اس کے مخالفت ہوں۔ لیکن اتنا میں کہتا ہوں کہ جب لاء اینڈ آرڈر کے ادارے آ جاتے ہیں ملیشیا والے آتے ہیں ہم بڑے خوش ہوتے ہیں ہاں ملیشیا والے آگئے۔ اب امن و امان قائم کریں گے۔ جناب والا! ابھی پچھلے دنوں ملیشیا والے آئے ہمارے لوگوں نے اپنے دفاع میں جو لڑائی ہم لڑ رہے تھے چھوڑ دی۔ جناب والا! ملیشیا والوں نے راستہ دے دیا قلعہ سیف اللہ خان، کہ آپ جا سکتے ہیں۔ انشاء اللہ آپ انکوائری کمیٹی بنائیں سینٹ کی، ملیشیا والوں نے اجازت دے دی۔ آئی ایس آئی والوں نے اجازت دے دی۔ کہ جائیں اب قلعہ جو ہے وہ خالی پڑا ہے۔ جناب والا! وہ لوگ آئے، ہمارے گھروں کو جلایا، ہمارے بچوں کو مارا اور اس کے بعد پھر دوبارہ ہمیں مجبوراً اپنے دفاع میں ملیشیا کے ہوتے ہوئے بلوچستان کانسٹیبلری کے ہوتے ہوئے سب کے ہوتے ہوئے جناب والا! دوبارہ پھر ہمیں اپنا دفاع کرنا پڑا، یہ لڑائی کون لڑا رہا ہے۔ جناب والا! ہم صاف کہتے ہیں کہ امن و امان کا مسئلہ، اس پارٹی کا جو بھی گورنمنٹ میں ہے یا اپوزیشن میں ہے نہیں ہے اگر ملک میں امن و امان کا مسئلہ ہے، تو یہ اندرون ملک ان سب اداروں نے بنایا ہے۔

اب بھی آپ سندھ میں جائیں۔ ہم کہتے ہیں کہ وہاں ڈاکو ہیں، ذرا انکوائری کریں، سندھ میں ڈاکو باقاعدہ گورنمنٹ کے جاسوسی اداروں نے بنائے ہیں۔ تاکہ امن و امان کا مسئلہ پیدا ہو۔ اب وہ اتنا بڑا مسئلہ بنا ہے جناب والا! وہ مسئلہ اتنا بنا ہے کہ اب وہ کسی

گورنمنٹ سے کنٹرول نہیں ہوتا۔ ہماری عرض یہ ہے کہ امن و امان کے مسئلے کو باقاعدہ پولیٹیکل معنوں میں حل کرنا ہوگا۔ یہ اقتصادی پالیسی ختم کرنا ہوگی کہ لڑاؤ اور حکومت کرو۔ یہ ذرا قبائل سے آپ پوچھیں ہمارے قبائل سے۔ پارہ پتار میں لڑائی ہے۔ کیوں لڑائی ہے آئی ایس آئی کا میجر صاحب بھی وہاں پر بیٹھا ہوگا فلاں بھی بیٹھا ہوگا وہ کہتا ہے کہ لڑو۔ آپ مہمند ایجنسی میں جائیں، کون لڑا ہے۔ اب یہ جو امن و امان کا مسئلہ ہے اس حوالے سے جناب اس کو دیکھا جائے ہمارے ملک میں ایسے ادارے ہیں جو یہ کام کر رہے ہیں اور گورنمنٹ کو اور اپوزیشن پارٹیوں کو اس نقطہ نظر سے دیکھنا چاہیے اسی طرح جناب والا! یہ اقتصادی مسئلہ ہے۔ اقتصادی مسئلہ۔

جناب چیئرمین: ٹائم تقریباً آپ کا ختم ہو رہا ہے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل: جناب والا! میں انشاء اللہ ختم کرنے کی کوشش کروں گا۔ جناب والا! اقتصادی مسئلہ ہے۔ اقتصادی اصلاحات کے حوالے سے یہاں کہا گیا ہے کہ اقتصادی حالت ہم کریں گے۔ اور پھر انہوں نے یہ کہا ہے مختلف مواقع پر کہ تجارت کو ہم ترقی دیں گے۔ پانی، بجلی کو ہم ترقی دیں گے۔ ٹیکسوں کا ہم ایک ڈھانچہ بنائیں گے۔ یہ انہوں نے کہا ہے۔ میں اتنا عرض کروں گا جناب والا! کہ تجارت میں جو یہ ابھی کہتے ہیں کہ ہم ترقی دیں گے اور یہ جو معین قریشی صاحب نے بھی یہ کہا تھا۔ جناب والا! آیا تجارت میں ترقی کے معانی یہ ہیں کہ یہ ڈیوٹی فری چھ سو آئٹمز مزید بنائے جائیں۔ کیا معاشیات کے لحاظ سے یہ ترقی ہوگی کہ ہمارے ملک میں خارجی ملکوں کے مال پر ڈیوٹی میں کمی کی جائے یا ڈیوٹی ختم کی جائے اور وہ مال یہاں چھوڑا جائے۔ ابھی یہاں محترم بے نظیر کی حکومت کی نئی پالیسی آپ دیکھیں کہ وہ ڈیوٹی فری ٹائپس میں انہوں نے چھ سو آئٹمز مقرر کئے ہیں۔ میں نے یہ اخبار میں پڑھا ہے اور وہ مصدقہ چھ سو آئٹمز سے زیادہ ہوتے ہیں۔ جناب والا! کیا ہو گا۔ کیا ہمیں ترقی دے سکیں گے کیا وہ ہمارے مال کو اپنی پروڈکشن کو آگے بڑھا سکیں گے۔ جب وہاں سے وہ ڈیوٹی فری لائیں گے یعنی ڈیوٹی کم ہو گی تو اس کے بارے میں جناب والا! ہم یہ عرض کر رہے ہیں کہ یہ مسائل اس طرح ہیں۔

یہاں نجی شعبے کے کردار کو وہ کہتے ہیں کہ وسعت دیں گے۔ نجی شعبے کے بارے میں جناب والا! ہم یہ سمجھتے ہیں کہ نجی شعبے کو بالکل ملک میں ترقی دینے کی ضرورت ہے لیکن کیا نجی شعبے کو یہ موقع ملنا چاہیئے کہ وہ پبلک سیکٹر کو کھالے۔ یہاں یہ پالیسی دونوں پارٹیوں کی رہی ہے۔ جناب والا! پیپلز پارٹی کی بھی یہی ہے اور نواز شریف صاحب کی پارٹی کی بھی یہی تھی کہ پرائیویٹائزیشن ہم کر رہے ہیں۔ جو بھی پبلک سیکٹر میں ہم نے بنایا ہے سالہا سال سے ابھی صرف یہ مسئلہ ہے کہ کوئی یہ کہتا ہے کہ جو یہ فروخت ہو رہے ہیں یہ جو سودا ہو رہا ہے یہ شفاف ہے یا نہیں ہے۔ ورنہ جو بھی پبلک سیکٹر میں ہمارے ملک کو فائدے کے لئے عوام کے فائدے کے لئے صوبوں کے فائدے کے لئے ہوا ہے وہ ابھی کوشش کر رہے ہیں کہ پرائیویٹ سیکٹر ان کو ختم کرے۔ ہم واضح کرنا چاہتے ہیں جناب والا! کہ پرائیویٹ سیکٹر کو آپ موقع دیں بالکل دیں لیکن پرائیویٹ سیکٹر کو خود معاشی طور پر آگے بڑھنا چاہیئے۔ پرائیویٹ سیکٹر کے بارے میں کہتے ہیں کہ وہ بڑے ایفیشینٹ ہیں یا یہ ہیں وہ ہیں۔ یہ جناب والا! بہت سی ایسی چیزیں ہیں پتہ نہیں جناب والا آپ کو کیا انہوں نے

جناب چیئرمین: یہ گھڑی ہے اور یہ بتا رہی ہے کہ اب تک آپ چالیس منٹ بول چکے ہیں۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل: اچھا جناب اس کے ساتھ یہ بجلی، پانی اور توانائی کا مسئلہ ہے۔ پانی کے بارے میں میں بالخصوص

جناب چیئرمین: اور یہ روسی گھڑی ہے۔

جناب عبدالرحیم خان مندوخیل: یہ ابھی وہ نہیں چھوڑتے انہوں نے لڑائی شروع کی ہے۔ کہتے ہیں صرف امریکن مال یہاں رہے۔ وہ نہیں چھوڑتے۔ جناب والا! عرض یہ

ہے پانی کے بارے میں زیادہ تفصیلات میں نہیں جاؤں گا۔ بالخصوص جناب والا! ہمارے صوبے میں پانی کا لیول اتنا نیچے گیا ہے اور دوسری طرف ہمارے ہاں پانی اتنا زیادہ ہے خدا کے فضل سے برف اور سیلابی پانی اگر ہم اس کو ایسے بند کریں یا کوئی ایسا طریقہ نکالیں وہ ٹیکنیکل ماہرین کریں۔ پانی ری چارج ہو۔ ری چارجنگ کی جناب والا! اگر ہم سہولتیں دیں تو آپ کو میں یقین دلاتا ہوں یہ جو ابھی ملک میں کہتے ہیں کہ ہم امپورٹ کرتے ہیں ہمیں غلہ و سبزی کی ضرورت ہے۔ ہمیں میوے کی ضرورت ہے آپ کو میں یقین دلاتا ہوں کہ تمام ملک کے غلے کا مسئلہ انشاء اللہ ایک صوبہ حل کرے گا۔ لیکن اس میں کیا ہے جناب والا! یہاں اسلام آباد میں بیٹھ کر سیکرٹری صاحبان، میں ان کا احترام کرتا ہوں پبلک سرونٹ ہیں لیکن وہ جائیں جاپان سے بات کریں یا امریکہ سے کریں یا یورپ سے کریں۔ جناب والا! کم از کم ہمارے علاقے میں کبھی بھی ایک کروڑ کا پراجیکٹ نہیں بنا۔ وہ ہمیں پچاس لاکھ جو دے رہے ہیں وہ کہتے ہیں کہ فنڈ ہے۔ یہ پچاس لاکھ روپیہ۔ یہ اتنے بڑے پراجیکٹ خارج سے (بیرونی قرضوں سے) بنائے جائیں۔ جو ایسے ہی ہم قرضے لیتے ہیں دوسری چیزیں لیتے ہیں تو کم از کم کوئی ایسا productive project زراعت کا ہمارے علاقے میں بھی ہو۔ اس کے بارے میں میں اتنا کہوں گا کہ میری یہ عرض نہیں ہے کہ بس آج ہی ہو، یہ ہم نے آپ کو یاد دلایا ہے اس ہاؤس کو یاد دلایا ہے۔ اور اس پر فوری طور پر کام کرنا چاہیے۔ اگر ہم فوری طور پر کام نہیں کریں گے تو یہ جو غلے کا مسئلہ ہے، دوسرا مسئلہ ہے یہ حل نہیں ہو سکے گا؟

اسی طرح بجلی کا ہے۔ ہمارے صوبے میں آپ پوچھیں جناب والا! کتنی بجلی دیتے ہیں۔ میں اس آنریبل ہاؤس سے بھی request کروں گا کہ آپ فیڈرل گورنمنٹ سے پوچھیں کہ ہمارے صوبے کو کل کتنی بجلی دیتے ہیں یعنی volume کیا ہے۔ اس بجلی کی quantity کتنی ہے۔ ہمارے بلنارت ہیں اور خود وہاں پر لوگوں نے ٹیوب ویل لگائے ہیں۔ لیکن جناب والا! وہ بجلی جو سپلائی ہو رہی ہے وہ نمٹاتے چراغ کی طرح ہے۔ اس کے معنی ہیں کہ وہ موثر کو بھی جلائے گی، دوسرے آلات بھی جل جائیں گے۔ اس میں خرچہ بہت ہوتا ہے۔ اب بجلی کا مسئلہ، ہمارا یہ ہے کہ ابھی دو ضلعوں میں ماڑھے بارہ ہزار کنکشن واپڈا نے منقطع کئے۔

اسی طرح جناب والا! سماجی حوالے سے، تعلیم آپ کے سامنے ہے۔ اس میں میں مزید نہیں جاؤں گا میں نے بار بار کہا ہے اپنی پارٹی کی طرف سے کہ تعلیم، جناب والا! اس وقت اپر کلاسز کے لئے بنا رہے ہیں۔ جو پچانوے فیصد پاکستان کے عوام ہیں ان کے لئے سکولز انگریزوں نے بنائے تھے جناب والا! ان سکولوں کو وہ سرے سے ختم کر رہے ہیں۔ آپ حیران ہوں گے مثلاً میں اپنے قصبے کی بات کروں گا کہ جس سکول میں ہم پڑھتے تھے اب وہاں ایک آنہ فنڈ نہیں دیا جا رہا اور ساتھ ہی وہاں گرانٹر سکول بن گیا ہے۔ ہم پوچھتے ہیں !! اس کے لئے فنڈز کہاں سے آئیں گے۔ یہ کروڑوں روپے یہ بلڈنگ اور اس پر جو paint ہو رہے ہیں۔ آج کس کو جناب والا! ایک دو لاکھ روپے دے رہے ہیں کہتے ہیں فنڈز تو ہیں لیکن عام سکول، عوام کے سکول یعنی پبلک سکول سے میرا مطلب گرانٹر سکول نہیں ہے، عوام کے جو سکول ہیں انہیں کچھ بھی نہیں ملتا۔ اسی طرح جناب والا! محترم نے ایک خاص بات جو کی ہے جو ان کے منشور میں بھی ہے وہ کہتی ہے کہ نیو سوشل کنٹریکٹ۔ اس میں کہتے ہیں کہ مرکز، صوبوں اور ضلعوں کی پاورز کا وہ نیا سسٹم بنائیں گے۔ یہ ان کی بات ہے۔ اس بارے میں، میں اتنا عرض کروں گا جناب والا! یہ بات کوئی نئی نہیں ہے یہ ہمارے منشور میں بھی ہے جو ہم نے 88 کے الیکشن میں دیا تھا۔ لیکن وہ جس رنگ میں دے رہے ہیں، نیا لا رہے ہیں ہمیں ڈر ہے کہ کیا وہ صوبوں کو تقسیم تو نہیں کرنا چاہتے۔ اس میں بڑا احتیاط سے کام کرنا ہوگا ہم request کریں گے گورنمنٹ سے بلکہ ہم یہ ان کو واضح کرنا چاہتے ہیں کہ کوئی ایسا پلان تو آپ کا نہیں ہے کہ صوبے کے جو اختیارات ہیں وہ آپ صوبے کے اختیارات ڈسٹرکٹ میں اس طرح تقسیم کریں گے صوبے کے اختیارات ختم ہوں گے اور اس طرح وہ خطرناک منصوبہ جو کہتے ہیں کہ دوبارہ صوبوں کو تقسیم کیا جائے، وہ مسئلہ پیدا نہ ہو۔ اس لیے کہ جو اختیارات ضلعوں کی انتظامیہ کو حاصل ہیں ان کو ٹھیک کریں ڈیموکریٹک انداز میں، اس کے لئے ایک نظام بنایا جائے۔ جناب والا! صوبوں کی اتانوی جو ہے اس کو بالکل زیادہ برصغیر چاہیئے اور برصغیر ہوگا۔

خارج پالیسی کا مسئلہ ہے۔ خارج پالیسی کے متعلق پہلے انہوں نے بات کی ہے اور یہی بات کی ہے کہ جناب والا! یورپ، جاپان اور امریکہ جو ہیں ان کے ساتھ یہ ہمیں تنہا کر رہے ہیں۔ یہ صاف بات ہے سیاست کی جناب والا! یورپ، جاپان اور امریکہ نے تمام دنیا کو قبضے میں لے لیا ہے۔ جناب والا! دنیا کے معاشی وسائل کو وہ کھا رہے ہیں۔ ثقافتی طور پر ان کا قبضہ ہے۔ اس لئے یورپ اور ان کے بارے میں ہمیں پالیسی احتیاط سے بنانی چاہیئے۔ احتیاط سے میرا مقصد یہ ہے جناب والا! کہ ہمیں پوری طرح ایک آزاد ملک کی حیثیت سے اپنے آپ پر انحصار کرتے ہوئے ان کے ساتھ برابری سے بات کرنی چاہیئے۔ بس حقیقت پسندانہ جائزہ لے کر امریکہ سے بات چیت کرنی چاہیئے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اندرون خانہ امریکہ والے آپ سے انڈر سٹینڈنگ کر گئے ہیں۔ یہ باتیں ہیں جناب والا! امریکہ جو ہے اس سے ایسی انڈر سٹینڈنگ غلط ہے جو ہمارے ملک کے لئے نقصان دہ ہے۔ اسی طرح جناب والا ایک بات یہ کہ عرب ممالک، اسلامی ممالک کے ساتھ عرب ممالک اور اسلامی ممالک کے بارے میں میں سمجھتا ہوں، اپنی پارٹی کی کم از کم میں یہ رائے دینا چاہتا ہوں کہ ***** اچھا میں اتنا کہوں گا جناب والا! کہ ذرا احتیاط کی ضرورت ہے۔ یہ جو ہے ہمارے لئے، ہم مذہب ہیں، ہمارا ایک دین ہے اس سے کوئی ناجائز فائدہ اٹھانے کی کوشش نہ کرے۔ ہماری پارٹیاں اس بات کو نظر میں رکھ رہی ہیں۔ اس کے بعد چین کی بات۔ چین کے ساتھ ہمارے تعلقات ہیں۔ لیکن اتنا ہو جناب والا! کہ چین اور ہم نے خدمت کی امریکہ کی، دنیا پر نیو ورلڈ آرڈر مسلط کرنے میں ہم نے رول ادا کیا ہے۔ اب ہم کہتے ہیں کہ ہم نیو ورلڈ آرڈر کو نہیں مانتے ہیں۔ جب ہم نے دنیا میں جمہوری لوگوں کو طاقت سے مارا اب ہم کہتے ہیں کہ نیو ورلڈ آرڈر کو نہیں مانتے۔ خدا کرے کہ ہماری پالیسی ایسے بنے کہ ہم نیو ورلڈ آرڈر کو نہ مانیں۔ خدا کرے لیکن جب ہم نے تمام طاقت ان کو دے دی امریکنز کو، یورپین کو۔ اب نیو ورلڈ آرڈر تو ایک reality بن گیا ہے اس لئے ہمیں resist کرنا ہوگا۔

اس کے علاوہ جناب والا کچھ دوسرے مسائل ہیں مثلاً فلسطین کا مسئلہ ہے۔ اس میں بھی، فلسطین کو مارنے میں ہماری حکومتوں نے، جو بھی حکومت ہو، رول ادا کیا ہے۔ ہم نے ان کی مدد کی ہے۔ ہم نے اسرائیل اور امریکہ کو مضبوط کرنے کے لئے کام کیا ہے۔

*** حکم جبر سے منسوب کیا گیا ***

اس لئے یہ مسائل فلسطین کے لئے دوسروں کے لئے پیدا ہوئے۔ جناب والا! ہمیں صحیح معنوں میں کام کرنا چاہیئے۔

کشمیر کا میں اتنا کہوں گا کہ حق خودارادیت کے معانی جناب والا! یہ نہیں ہیں کہ یا پاکستان یا ہندوستان۔ اس پر میرے محترم دوست ناراض ہوں گے۔ لیکن اگر حق خودارادیت ہے تو حق خود ارادیت میں یہ نکتہ بھی جتنا ہے کہ آپ خود اپنے پاؤں پر کھڑا ہونا چاہتے ہیں یا نہیں۔ اب یہاں ہم لوگ ہمانہ جانتے ہیں کہ پھر امریکن وہاں آئیں گے۔ کیا امریکن یہاں نہیں آتے ہیں؟ امریکن کسی اور جگہ پر نہیں آتے ہیں؟ جناب والا! یہ ان کا حق خودارادیت جتنا ہے اور اگر ہم پھر آپ بھی قبضوں کے کھر میں ہیں کہ ہم ایک دوسرے کے ممالک کو مسلمان ہوتے ہوئے، چونکہ ہم مسلمان ہیں، لہذا دوسرے مسلمان کی زمین پر ہم قبضہ کر لیں۔ کیونکہ ہم مسلمان ہیں دوسرے ملک پر ہم قبضہ کریں۔ اگر یہ ہم پالیسیاں بنائیں گے، جناب والا! تو یہ ہمارے ملک کے لئے بہتر نہیں ہو گا۔ بہر صورت جناب والا! میں نے واقعی زیادہ ٹائم لیا لیکن میں سب ہاؤس کا اور جناب چیئرمین صائب کا مشکور ہوں کہ انہوں نے مجھے سنا بھی اور ٹائم بھی دیا۔ مہربانی۔

جناب بشیر احمد مٹہ: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

Thank you, Mr. Chairman, for permitting me to express my views with regard to the speech of the honourable President delivered before the two Houses of the Parliament sitting together. Before I discuss the speech Sir, I would like to throw a little light on the background of how the Joint sitting of the Parliament had one element, that is the National Assembly which was new, a phenomenon of which we have had experience repeatedly in the past five years. Sir, as my honourable colleague just now said, "here we pay lip service to principles and claim that we respect the principles enshrined in the

Constitution. We want to work a democracy in this country in which the will of the people, the will of the dwellers of this land shall be represented properly but in practice we do not adhere to our words. this new National Assembly came into being because the previous Opposition which is now the Government, did not want the process of democracy, the process of parliamentary democracy, to take roots in the soil and prevail in an orderly way. You would recall, Sir, that the previous governments were functioning smoothly at the centre as well as in the provinces. But the then Opposition did not cooperate with the central Government within the purview of the Constitution. Recourse was had to long marches and all sorts of non-cooperation, which in the later stages became violent and acquired proportions which were dangerous for the peace of the entire nation. An open confrontation was engineered between the Government at the centre and the Governments in the provinces. I regret to say that the ex-president himself was a party to these conspiracies hatched against the progress of parliamentary democracy in this country. One honourable Minister, the other day, on the floor of this very House said that the Supreme Court's decision in the Constitutional case was wrong. He said it here, and the ex-President has repeatedly said it when he was in the Presidency and after he left the Presidency.

Now, Sir, this type attitude which neither honours the verdict of the majority of the people, neither the sanctity of the elected Houses of Parliament nor of the most superior courts of the country cannot be

conducive to parliamentary democracy. In such a situation and atmosphere, it is time for all of us to ponder whether we can really develop a system which will be truly democratic and parliamentary. Sir, I want to underline that if we want to uphold the sanctity of the Constitution, which in other words means the rights and aspirations of the people, the majority people of this country, then all political parties will have to have a positive attitude towards the problems of this country and strive to maintain the sanctity of the verdict of the people, of the elected Houses of Parliament and provincial Assemblies, and of the superior judiciary.

Having said this Sir, now I come to the proper speech. Regarding the elections Sir, the President's speech says

اور وہ ایسے الیکشن کے ذریعے جس کے صاف، ستمرا، آزادانہ اور شفاف ہونے کی گواہی پوری قوم نے بھی دی۔

I beg to disagree with this assertion made in the speech. These elections were held but they were not absolutely above board. As you would recall Sir, there was excessive use of money in the elections. Although a limit was fixed that candidates aspiring to the National Assembly and the Provincial Assemblies will keep their expenses within certain limits which were prescribed by law, but everywhere these limits were crossed. And the Interim Government, which enjoyed powers but which had no accountability before the people, which stayed there only

for three months; which now has vanished from the scene and is not there to answer for its own deeds that Government remained a mere spectator, it remained a mute spectator to the excessive use of money.

False identity cards were used in the process of elections. Identity cards were purchased and they were utilized for casting forged or false votes. That also was within the knowledge of that Government, but it kept quiet about it.

Again, Sir, in the process of elections, large scale violence occurred. There were many instances, but the most important incident was the murder of the ex-Chief Minister of the Punjab. with this background, the elections cannot be called absolutely

"مان، سترے، آزادان اور شاف"

But since they have happened we have to make do with whatever is available and make the best of whatever bargain we have before us.

Sir here, in this speech the President has said,

"پاکستان کی تحریک کے ایک اہم موڑ پر انہوں نے وزارت اعظمی کی ذمہ داریاں سنبھالی ہیں۔"

I would like to dwell a while on the solemn words

اہم موڑ

Sir, if we see and evaluate the whole scene in the perspective

of the past history, I feel that we today are standing on a turning point that

which has a very great resemblance to the

on which we were standing about 20 years ago. Twenty years ago, we had in this country at the centre a Government by the same party which is now in office and also in two of the provinces, that is in Balochistan and NWFP, there were governments which did not subscribe to the ideology of the Pakistan People's Party. At that time also at the helm of affairs at the Presidency was a nominee of the People's Party. You would re-call that he proved a very weak President. When Mr. Leghari was elected to the office of the President, at that time also I underscored of the point that the Government at the centre now would have to take its lessons and learn from our past history 20 years ago. I hoped that this Government, which earlier also remained 20 months in office which was almost innocuous stint of office, this time will learn from the past history. But it is sad to say, Sir, that little has been learnt by this Government from the past history and bitter experience of the country. I will not go into the details of how Pakistan was bifurcated and how East Pakistan became Bangladesh. That is now a known fact and one of the utterances made at that time has become part of the proverbs and axioms of the urdu language that is

اور ہم اوجھر تہم

But even afterwards matter did not improve. Soon afterwards, in the remaining Pakistan, people gathered who wanted to give a chance to the country to prosper and to continue and they formed a Constitution. All the parties, including the nationalist parties, which represented the smaller provinces, cooperated with Mr. Bhutto to evolve democracy and constitutionalism in this country, and they signed the 1973 Constitution. But you would recall Sir, that soon after the Constitution was signed amendments were instituted in the Constitution and a reign of oppression and terror was let loose against the Frontier and Balochistan. So much confrontation was engineered and so much oppression was perpetrated that eventually we landed in Martial Law.

Sir, I would invite very seriously, rather I would warn very seriously, the present Government that if it continues to interfere in the affairs of the smaller provinces to bully and brow-beat them, we will run into the same circumstances and the results will be similar. Sir, in the speech a mention has been made about

آئینی اصلاحات جن کی ضرورت ہے

it is really necessary to have our Constitution recast in many ways. What we need is a package deal for reforming and amending the Constitution. To have a piecemeal approach to reform the Constitution will mislead us it will bog us down in certain matters and conceals other important matters from our vision. What is necessary is that we should review and annual all the eight amendments introduced in the Constitution. It is not only a question of the Eighth Amendment itself

but all the seven amendments prior to the Eighth Amendment also. They all need to be annulled and at the same time Sir, as was agreed in that compact between.....

Mr. Chairman. But some of these were annulled by the Eighth Amendment. People don't know that but some of the amendment were annulled by the Eighth Amendment particularly those pertaining to the judiciary.

Mr. Basheer Ahmed Matta: That is right, Sir, but what I say is that all those amendments because what we need is that we want to restore....

جناب چیئرمین: برہ و سعید صاحب کا ایک آرٹیکل بھی میں نے پڑھا تھا۔ اخبار میں۔

On this question, I remember.

Mr. Basheer Ahmed Matta: Sir, we want to restore the 73 Constitution with one proviso; and that was ingrained in the process of making the 1973 Constitution. There was an agreement, a board contract and understanding, a pledge of honour, between the signatories to the Constitution that the articles and provisions with regard to the provincial autonomy shall be revised after ten years. Now, people have forgotten about that pledge. Twenty years have passed but the provisions with regard to the provincial autonomy have

not been revised nor have they been reviewed. What we want, Sir, is that apart from annulling the amendments, we must review the whole Constitution and put the maximum quantum of autonomy in its body, because without provincial autonomy and the recognition of the entities which constitutes the polity of Pakistan, democracy and Constitution cannot progress in the desired way in this country.

Sir, when Pakistan was created there were people in this land, they were living in it. There were people, the aboriginal people, the original dwellers of this land, who had been living here for thousands of years past. New people did not come here new breeds of some other creatures did not come into Pakistan. Pakistan was formed for the people who were living in this country. Now, unless the innate entities of those people is given due recognition in the Constitution and political system of this country, it will always be something loapsided and we will be only deceiving ourselves. As my friend, Mandokhel has said, if we can recognize entities, if we can give precedence to foreign languages and there are many advocates of precedence for foreign languages, why can't we recognize the entities of the people who are indigenous and original to land? Did we create Pakistan for those people who were living here or not? If we created Pakistan for the people who were living here, then we have to be receptive and alive to their aspirations, their hopes and their needs.

I think this question has repeatedly been overlooked and

by-passed by successive governments in this country. And this is my considered opinion that it has been the root cause of the disturbance and the instability that has always been prevailing in the political system of this country. This is the root cause, why we cannot evolve and run a political system based on constitutionalism. That is the reason why time and again after every few years we witness the repetition and imposition of Martial Law. So, if we talk about amendments in the Constitution, we have to keep uppermost in our minds that in the Constitution we will have to give due recognition to the entities that constitute this country and we will have very openly and forcefully to underscore the rights of the provinces.

You will recall, Sir, that most of the problems in this country arise- because the provinces are not fully protected; by the Constitution; their rights are not fully protected; that is why the Centre, on small, petty pretexts, always interferes in the affairs of the provinces and that gives rise to frictions. And when those frictions exaggerate, it leads to confrontation as happened many times in the history of this country. I don't want to repeat them because then I will be taking time than is usual. Then, eventually, we say good-bye to constitutional rules and somebody in uniform comes and he announces from the Radio Pakistan

میرے عزیز ہم وطنو

and he declares Martial Law. We have to go to the root cause before we go to the secondary causes; and the root cause in this country is

that those people who first formulated the Constitution of Pakistan who were more powerful than the rest, whose voice then prevailed, they ignored the rights of the provinces and the nationalities living in this country and we are still suffering for the mistakes they have committed.

Now, I think, after having had so many bitter experiences it is time for us to learn from our past history and to have a broad approach to our national problems and with a broad and liberal mind, to reconsider the causes which have always derailed democracy in this country. If we are able to give this country a Constitution which is based on the rule of law and the supremacy of Parliament and on the true principles of Federation, then we can look forward to a better hope, to a better future and a better life for the 120 million people of this country. I am saying this, Sir, because recently there have been instances, on the part of the Central Government, of interference in the affairs of the provinces and of depriving certain provinces of their due share in national prosperity and development. First of all, Sir, although we have given an adjournment motion with regard to this matter but as the discussion on the President's speech is on, the adjournment motion probably will not come up for discussion. I want to point out this matter out here in some detail.

Sir, there was a programme for a National Motorway under the previous government. One portion of it was from Lahore to Islamabad

and the other portion was from Islamabad to Pweshawar. Now, this government, in its great wisdom, has revised that scheme. It has given some concession to Lahore and Islamabad by decreasing the number of lanes, but it has totally washed away that portion which pertains to Peshawar. Now, tell me, Sir, if a Motorway is needed for the rest of the country, what is the fault of the Frontier that it is being deprived of a Motorway? Now, on the scheme itself it seems, Sir, that already expense was incurred on the implementation of this scheme. What I have noted is some information with regard to it, which says that about 60 crore rupees have already been spent by those contractors which were awarded the contract on what they call mobilization. Probably that would mean the transportation of machinery and staff etc., to the site. So, some 60 crore rupees have been spent on this scheme and some loan has been acquired from some foreign agency at high interest. That loan has already been acquired and interest on that is already due. Now, if we do away with the Motorway the national exchequer will, in any case, incur these losses. And, more importantly the people of the Frontier will be deprived of a great economic benefit. Then, tell me, Sir, will they not be justified to be aggrieved at the hands of the Centre? If tomorrow they rise and say "you discriminate against us in this country", will they not be justified? And this discrimination is being carried out by those very people who claim that they are

وفاق کی زنجیر

another instance Sir, which we discussed in this House and which has

been referred to the Standing Committee on the Interior, was the withdrawal of the powers of the Frontier Government to the Centre, for issuing permit for transportation of goods to Afghanistan. Now, the honourable Minister said on the floor of this House that this power was never been with the Provincial Government. But my information is that ever since the creation of Pakistan this power has remained with them and the other day the former Interior Minister here on the floor of this very House said that during their regime this power was never with the Frontier Government. But my information is that ever since the creation of Pakistan this power has remained with them and the other day the former Interior Minister here on the floor of this very House said that during their regime this power was with the Frontier Government. Now, this is a matter of discrimination. This is a matter where they want to say to the Frontier, "Look, if you toe our line, if you are submissive, if you don't cry about those rights which pertain to your people but which we want to quash, then we will give you some powers, but if not, then we will withdraw all the powers from you."

Now, this is a serious interference in the affairs of a Province and this will surely breed resentment. Sir, the Centre by its own acts will infuse resentment into the hearts of the people of the Frontier, and then, afterwards, if they raise their voice, then people from here will shout that they are against the country, that they are against the national interest. First they instigate them and when there is reaction to

that instigation they are blamed.

Another matter, Sir, which is of very vital importance to two Provinces of the country is that of Kalabagh Dam. The Kalabagh Dam, in fact, is a dead horse, it is a dead issue. I have with my own ears listened to one of the Ex-Chairmen of WAPDA. He also was once the Secretary of Communications at the Centre, we had arranged a seminar on the pros and cons of Kalabagh Dam in Peshawar. He was also invited. He came and said that not only is this project not viable but it will be a crime and a sin to have this project because it will involve extreme cruelty to the people of the Frontier. Kalabagh Dam is a project, Sir, which will generate some units of electricity, I am mindful of it but it will also, at the same time, drown the most fertile tracts of land in the Frontier and it will starve the land of Sindh which is already a desert; it will starve that land and it will become a still more parched land. Now, the question is that some of the areas in the Frontier which are the most fertile, and, in fact, that tract of land is the only really irrigated and fertile area in the whole of the Frontier, because most of the South is arid and it has the character of a desert almost; now some of those lands will be literally submerged in the water, because you will have a Dam on the Indus. And the Indus, at the same time, Sir, plays its act as a drain for the general seepage of the water from the upland of the country. If you close the Dam, then the level of water will rise in the river. It means that the drainage from the upland will stop. So,

as a consequence, the land will become water-logged and once the land becomes water logged, it will become saline and it will no more bear any crops. So what will the people do there? They will be forced to migrate from those lands! Where will they go? We have already too many migrants on our hands. We still don't know where to lodge the Afghans who are coming into Pakitan. If we, who are somewhat settled, those districts which are somewhat prosperous in the Frontier, if there the people are deprived of their living, where will they go? Will you send them to the deserts of Sindh? And Sindh itself will be deprived of water. Sir, the people who already live in Sindh, they will not have their own sustenance and living in their land. Where will they go? Do you want to uproot us entirely? If you want to build Dams; do build Dams; do build Dams but build them at Bhasha and elsewhere. I am told, a Sir, that over the rivers Swat and Dir there are many sites where we develop hydro-electric projects and the output and capacity of those projects will be many times more than what we will get from Kalabagh. Probably from Kalabagh ultimately what we will get is that we will water a few lacs of acres of land in the Punjab; but, correspondingly, we will deprive many lacs of acres of land of fertility. So, here the disadvantage will outweigh the advantage and the production of electricity will not be that very high.

Sir, I was on the Standing Committee for Water and Power and the erstwhile Chairman, who was a General, he came into the Committee

and we raised this question with him. He was a very brash man and said it was technically feasible. I said technical matter and human beings have to be separated. We are the representatives of the people, we are not technicians. We have come to safeguard the broad interests of the people. I said technically every thing was feasible. Technically it was feasible to have soap made out of the fat of Israelis and Jews in Germany. They put them in gas chambers and extracted some sort of fat from their bodies and converted that into soap. From the German point of view it was technically feasible. It is also technically feasible to have your socks made out of the skin of somebody else. Technically, well! But will that other man lend his skin to you to make your socks? No, Sir, it is a question of human priorities. We say give consideration to the people of Frontier, give consideration to the people of Sindh, and have a Dam built at Bhasha or on many other places which are available upstream on river Swat and river Dir. But most governments in this country, particularly this one, have not listened. The previous government had said that they would not build the Kalabagh Dam unless all the Provinces were agreed on it. Obviously, all the provinces could not agree on it because how can Sindh and the Frontier subscribe to such an idea. But now this government again has raised the bogey of Kalabagh Dam. I would advise them that they should finally bury this idea and save and spare the people of this country the agony of Kalabagh Dam.

Sir, there is another vital question pertaining to the economy of

the frontier. That idea has also been articulated by this government and that is the privatisation of WAPDA. As you would recall, Sir, we had a discussion on this previously also. And in the Constitution itself there is a specific safeguard which says that the net profit from hydro-electricity generated in a province will go to that province. Now, I want simply to ask the question I don't know who is incharge of WAPDA, but the Minister of Parliamentary Affairs is sitting if you privatise WAPDA, where will you get the income from the hydro projects to give net profit to the Province, a right which is safeguarded in the Constitution? Now, if you privatise WAPDA, it will mean that you will deprive the Frontier, which is the biggest generator of hydro electricity, of its income from electricity. Sir, I want to stress the point that Frontier is a poor Province: it has very meagre resources otherwise. The only resource that God Almighty has given it is of water. We make electricity out of that water and that is our basic big natural resource. Now, if we are deprived of this resource what will happen? On the one hand you want to drown our land, on the other hand you want to deprive us of a little income that we have from our hydro electricity. Sir, I would say that we will under no circumstances accept the privatisation of WAPDA. This is our stand. The people in the Frontier have passed many resolutions on different forums against the idea of the privatisation of WAPDA. Sir, all these four pseudo policies are ill-considered policies. There are policies which do not take into consideration the interests, the economic and social interests of the people and citizens of the

country. I suggest they should be forgotten about and no further mention should be made of them. If the Peoples Party's Government, on one hand, says that it is "Wafaq ki zangeer" and, on the other hand, wants to deprive the Provinces of this Wafaq of their rights, this will lead to discord in the Parliament.

Sir, now we come to the economic policy. One of the major responsibilities of a government in power is to devise a sound and productive economic policy for the country. Ever since this government has come into existence, Sir, it has either drastically scuttled or totally annulled the economic policies of the previous government but in the alternative, has given no economic plan and policy of its own. It has criticized the Yellow Cab Scheme.

Now, as the ex-Finance Minister has said the other day, there may be many flaws in the Yellow Cab Scheme. But this is a basic fact that it provided jobs to the jobless, and the jobless in this country run into tens of millions. And another point is that the money which was spent on the Yellow Cab Scheme was taken out of the resources of the country itself. No loans were taken from outside and no resources were invited from outside, which means that space was created within the limited economy of this country to create jobs for the people of this country. As this government says that it is a very bad policy they must come out with an alternative policy. They must come out with an alternative policy which should be more viable,

more convincing and more beneficial for the people of the country.

Another thing, Sir, about which I spoke, is the Highways. You know, Sir, it is an under-developed country and if it wants to make a big stride in the realm of economy, it has to provide the basic infra-structure. You will have to take a big step in order to invite foreign investment and to mobilize and generate economic resources within the country itself. Now, the previous government had planned for building highways and ports, so that a viable infrastructure could be available within the country for the promotion of economy. This government, however, seems to be against the idea of developing roads and communications in the country. But what is their alternative to the development of roads and communications in this country? We already have just a solitary major road. We have only one single national highway. If tomorrow, it is stopped or choked, what will be the alternative? I usually come from Peshawar to Islamabad by road. There is only a single road and some of the bridges on the road are inadequate. Previously, for some months, the Harrow Bridge was not really serviceable and there was a lot of trouble caused to all the people who used to commute along this way. Therefore, the idea of having another highway is a good and bright idea. Before this, nothing was happening in the country. If we had no Yellow Cab Scheme, and if we had no motorways and highways, what were we having? We were having nothing, but many of the officers and bureaucrats, and some of the politicians, were plundering the national

treasury and not giving any results to the nation.

You have mentioned in your speech Sir, that

کے اقتصادی حالت فوری توجہ کی طالب ہے۔

What they have done instead is that they have appointed task forces.

Now, the job of a political party is that when it comes to the government when it puts itself before the electorate, it goes to them with a certain programme. It tells them "look, we have this programme, if you vote us into power, we will give you these benefits". But this government, after coming into power, has constituted task forces. the task forces, I say, are a mere eyewash.

The task forces will sit and deliberate and I don't know when their reports will be finally approved and when they will be implemented.

What will this government, in the meanwhile, do for the economic benefit and betterment of this country? Sir, this government has disowned and annulled the previous economic policies which were in many ways, for a country like Pakistan, which is an under-developed country, which is short of capital, which were in many ways beneficial for this country. But though it has disowned those policies, it has given no concrete economic policy of its own to the country. They have given only task forces where people from the provinces have been brought and made Chairmen of task forces in the Centre. And some of the Central MNAs have been sent into the provinces to act as watch-dogs on the provincial governments. Sir, I don't have much hopes from this policy and it has confronted the people, the masses of

this country, with real disappointment. They don't know what the Peoples Party Government's policy is. We have witnessed its 20 months' rule before. In those days also we had a spectacle of what may be called disco democracy. We had here flower shows and painting shows and picture shows and social gatherings, but there was no concrete policy. It was a government without any policy and I still think that this present government is still without any policy. It is not even capable of appointing its own Ministers. They have made many promises to many people and now they are facing difficulties how to appoint their Ministers. They cannot appoint Ministers, but they are very adept at changing and punishing their Ministers. In the first few days, when they appointed the Cabinet, one of the Ministers, demanded the right of adult franchise for the Tribal Areas an idea to which his party is beholden. He was rewarded by being shifted to another Ministry. This is a very strange thing. If he said something for the benefit of the country, he was immediately punished for that and he was shifted to another Ministry. There is another Minister, who is an old colleague of ours, he used to be previously Deputy Parliamentary Affairs Minister. He got a good promotion this time and became the Minister for Parliamentary Affairs. But when he became exuberant on the floor of the House, a suspicion arose that he will become a very strong rival in the future for some other people. So, suddenly he was side-tracked and moved to another Ministry. So, they can change and move Ministers, but they cannot appoint Ministers. I wonder, how they will run the country without having an appropriate

number of Ministers for the portfolios which they are supposed man.

Now, Sir, I come to the Foreign policy. foreign policy is a serious subject. It is a very grave matter. It is so sensitive a matter that right now when one of our colleagues expressed himself somewhat candidly with regard to a foreign country, another honourable Member of this House objected to it. And I think it is proper to have caution and circumspection in the formulation and conducting of foreign policy. That is the general principle. There is another principle for the conduction of foreign policy and that is that the foreign policy of each state is related to the sum total of its potential power. Sir, without going into many examples and details, I shall give you just one example. I will say that the foreign policy of Sri Lanka cannot be the same as the foreign policy of the United States. There is a difference in the status and power of these states. Foreign policy is governed internally by the interest of each country and externally by the power of each country. There can be no two opinions about it. Now, in the context of this, if we look at our own foreign policy, what has happened to it and in which direction is it going? We have always been indulging in sentiments and emotions, rather than applying cool and considered sagacity. If we don't have any wisdom in our foreign policy, at least, we must have some circumspection in our foreign policy. It is very easy to say that we must do this and we shall do this....

(At this stage the chair was vacated by the Chairman which was occupied by the Presiding Officer (Malik Muhammad Hayat))

Mr. Presiding Officer: Yes please.

Mr. Bashir Ahmad Matta: but in actuality we may not be capable of doing many things. We may not be able to change the entire order of things. We may not be able to choose our own neighbours, or even, in certain cases, our own friends and foes. So, we have to address our foreign policy to the circumstances and conditions that prevail in the international community. On the touchstone of that, right now, I don't see what our foreign policy is. When the Mohtarama came into power, rather before coming into power, she had created an impression in the country that no sooner would she come into power than relations with the United States will improve. But what we have seen is that not only no progress has been made on this score but a strange thing has happened. Mr. Pressler, who came here, the Senator from America, who is very well known he was invited here and he was given the highest order of protocol. But the things which he said here were totally disappointing to the people of this country. Still, the Mohtarama said that one of the corner stone, of our foreign policy was to have good relations with United States. Then, what happened, Sir? When she went to China, right in very midst of Beijing, she issued a statement against the United States, from the platform of a country which under the present condition is, I

think, the only antagonist of the United States. Now you tell me, Sir, if someone goes from this country and makes a statement against, the United States from China, how will it induce the Americans to have good relations with us? Sir, I think that that statement of hers was most inconcious and uncalled for and, I think, it cannot improve our relations with the U.S. What is necessary is that she should weigh her words before she speaks. First you invite Pressler, you give him all the protocol, you give him dinners, and you pamper him here, and the next day you go to China and make a statement against the United States on an issue to which she is very sensitive and on which she can become very sore.

Again, Sir, in Afghanistan today, sadly, as we are discussing matter here on the floor of this House in the neighbouring country of Afghanistan blood is flowing profusely. Our worthy Foreign Minister from here has volunteered very bravely that he is prepared to go there and negotiate between them. I say who brought this state of affairs to prevail in Afghanistan? It was here in Islamabad that their Government was recognized, it was created and recognized here. When we debated the matter in the Senate, I said that such a policy would not lead you to a good result and would destroy the country of Afghanistan. It would not bring peace in Afghanistan; it would invite and bring destruction upon the Afghan people. But then, as I said earlier, other people were carried away by emotions and sentiments and they said "No, you are the only one in this whole Senate who is

opposing the joint resolution of this House". I said: "let there be one sane voice in the Senate". Now you see the result. How can our worthy Minister for Foreign Affairs go there and introduce peace. He cannot even land there. Even the President of Afghanistan himself, the worthy Rabbani, he is not traceable. Nobody knows where he is?

Even some days ago President Rabbani could not leave Kabul and the Prime Minister Hikmatyar could not enter Kabul. who has created this mess? I do not want to injure the feelings of anybody but it were certain fundamentalist forces which wanted to destroy a sovereign Afghanistan and make money and reputation out of it. Volunteers and fighters from foreign countries were invited and infused into Afghanistan to create disorder there. Now the full result is before you, Sir. At that time also, did not consider our options coolly; we did not consider what we could do and what we could not do; and we did not take the interest of our country into consideration. rather, we played in the hands of foreign powers and, under a tutored policy, entered into the prey of Afghanistan. And what, in return, Sir, has our policy in afghanistan given to us? I say this because I came from a province which is the nearest to Afghanistan. All the injurious fall outs of Afghanistan discard and war has fallen mostly on the NWFP. The major contribution, which the Afghan war has made to our society, is the culture of heroin and klashinkov, and also the economic ruin of our province. It has changed the ecological character of the province. The jungle and forestry are denuded. The resources are under so much pressure that even today you go to

Peshawar and in a house where five people can live, fifty are living. At the same time the crime rate has increased. So, on the one hand by our incautions foreign policy because we became a conduit for the flow of western armament into Afghanistan, we have ruined a brotherly Islamic country and on the other hand we have invited all the injurious effects and consequences of that policy on the people of our own Province.

Now I come to another serious matter of the foreign policy and that is the Kashmir issue. There is no question that the Kashmir dispute has been there for a very long time. It has bred poison and bitterness in the relations of India and Pakistan and it has also exposed the people of Kashmir themselves to many unfortunate oppressions and death and deprivation. This issue, Sir, needs to be resolved. There is no question about that but how do we resolve this issue? We must be mindful that in the sub-continent of South Asia about 100 crore people live, and if we venture to decide, from both side, not only from the side of Pakistan but also from the side of India, if we venture to decide this dispute by show of arms, then, the destinies of 100 crore people will be involved and we will land ourselves in consequences which will be again beyond our control. As I have just explained to you, we landed ourselves into certain matters the consequences of which we are not now able to control. Similarly, if we have a militant approach to the Kashmir problem we will make problems on both sides. If we have a militant approach to

the Kashmir problem, then the people of the sub-continent will be exposed to a threat, a danger, which will be beyond our imaginations. So, I say that we from both sides, Indians and Pakistanis, who are neighbours and have been living in the sub-continent, and who have to live together in the sub-continent, should have a sober and peaceable approach to this matter. And, since we have in 1972 signed an accord with them, which is known as the Simla Accord, which provides, according to my information, a sound and comprehensive basis for resolving this issue, we should sit with them under the purview of the Simla Accord and sort out this matter, this dispute and enmity, in a peaceful atmosphere. Sir, we had an opportunity to go to the Foreign Office where we were given a briefing, and the worthy Foreign Secretary, who is still there, himself, there assisting Mr. Leghari. They were feeling very shy of the Simla Accord. So, I asked him just a simple question. I said, if this Simla Accord is not suitable and is detrimental to the interests of Pakistan then why was it signed by a person who was supposed to be a wizard in the field of foreign policy. We did not sign this Accord, it was signed by Chairman Bhutto and it was ratified by the Parliament of Pakistan. If there was in it anything detrimental to the interests of the country, then in the first instance it should not have been signed, and if there is nothing detrimental in it, we as members of the international community, should also subscribe to it and abide by it, and under its umbrella sit together and sort out the dispute of Kashmir. The Foreign Secretary said that he had the Simla Accord in his hand. He said

there was nothing wrong with the Simla Accord and we could sort out our problems in accordance with the Simla Accord. So I say if that is the position, and he being the Foreign Secretary must know his own subject, why are we feeling shy of this Accord? We must sit, under this Accord, together with them in a peaceful atmosphere and sort out the dispute. That is my submission on Kashmir.

I will just come to the conclusion of my speech, but before I end, I must say that what appears to me now, I say it in all seriousness not to score points, but what appears to me now is that the Federal Government, after having many bitter experiences in the past, still has not learnt much from its own experience. It is neither serious about the economic problems of the country, nor does it have a cogent foreign policy, nor is it prepared to give the basic rights to all the citizens of the land. Not to speak of anything else, when today I picked up the papers, the first headline in the "Nawa-i-waqt" was

لاؤکات کو لو لمان کر دیا گیا

or something of that type. Now, the basic question is that all the citizens of this country, no matter who they are, have the right to move freely and express their ideas freely; but if the Government is intolerant towards the very previous Chairperson of its own party, how can other people expect justice and toleration from it?

There are many other things, but they are not of very great

importance. In the end I say that the Government should mend its ways it should live and let others live. It has its own majority at the centre and here it has the right to govern, but in the smaller provinces, where it has no majority and other parties have majorities, it should respect the right of the others people to rule there without any interference without any bullying, without any intimidation and without creating any hurdles in the smooth functioning of the governments there. If it adheres to a policy of tolerance, of live and let live, we will have a modicum of hope for the future. But if they will insist on repeating their past policies and their past blunders, then the results also, I must warn them, will be the same.

Mr. Presiding Officer: Next Mr. Iqbal Haider Sahib.

Mr. Iqbal Haider: Mr. Chairman, I like to put the record straight and very clear and categorically, there have been some misreporting. I had said that although Ch. Shujat Hussain's personal name or name of his brother or his wife or children does not appear in the name of the defaulters of the cooperatives but the amount due to the cooperatives was settled by them after obtaining heavy amount of loans from various nationalized or government-owned banks and other banks and, they still appear as a defaulter to the banks and not to the cooperatives. But the newspapers have only published one sentence that Ch. Shujat Hussain Shaib and his brother are not

defaulters in the cooperatives. The remaining portion has not been highlighted that those defaults of the cooperatives were covered by them by borrowing crores of rupees from banks and they remained defaulters to the banks.

Mr. Sartaj Aziz: Since Ch. Shujat Hussain is not here to clarify his position, I would suggest that these remarks should not be brought on record today, but be left over to the next day It is also necessary to clarify that the second statement by the Law Minister is not in order because if Ch. Shaujat Hussain was a defaulter he would not have been cleared by the Election Commission for participating in the recent election; So obviously the statement is either inaccurate or out of date. So, there is no point in bringing inaccurate statements on record.

Mr. Presiding Officer: It is for the press to take note.

Syed Iqbal Haider: It was on yesterday's statement which is being asked to elaborate it, that's only I considered it necessary that the whole statement should appear. That's all.

Mr. Sartaj Aziz: I must resubmit, Mr Chairman that the statement is not in order, If the law Minister wants to make a statement on this subject, than I suggest that he should make it at a time when Ch. Shujat Hussain is here, ie. on the next working day. As

a Minister he is entitled to make a statement. But all I am saying is that as a clarification of the previous statement, it is being elaborated and is not a repetition, so it can not come as a correction. If he wants to make a new statement he is entitled to do so, he should do it on next working day when Ch. Shujat Hussain is present.

ڈاکٹر شیر انگن خان نیازی: جناب چیئرمین! اگر یہ elaboration غلط ہوگی تو چوہدری صاحب اس معزز ایوان کے ممبر ہیں وہ خود بھی rebuttal کر سکتے ہیں اور اگر اس کے بعد یہ غلط ہوگا تو اکثر یہاں پر میں نے دیکھا ہے کہ پوائنٹ آف آرڈر پر یا Question of Privilege کی شکل میں وہ ان کے خلاف کوئی چیز لا سکتے ہیں تو یہ تو کوئی بات نہ ہوئی کہ If any Minister Standing Something اور اس بنیاد پر یہاں پر وہ بات نہ کی جا سکتی ہو کہ وہاں پر وہ شخص موجود ہے یا نہیں ہے اس میں تو کوئی منطق نہیں ہے جو یہ فرما رہے ہیں درست اگر غلط ہوگا تو اس کی rebuttal ہو سکے گی اس فلور پر اس کو دوبارہ لایا جا سکتا ہے۔

جناب پریذائڈنگ آفیسر: ٹھیک جی پروفیسر خورشید احمد صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد: میں وارسل وزیر موصوف سے یہ پوچھنا چاہوں گا کہ

Payment through borrowing from another source and becoming a defaulter are they the same? What he is trying to convey?

Syed Iqbal Haider: Payment from borrowing from the bank and not liquidating that outstanding amount to the bank on the due date is a default.

جناب پریڈائٹنگ آفیسر: جی جنرل صاحب۔

لیفٹیننٹ جنرل (ریٹائرڈ) سعید قادر: جناب چیئرمین! مسٹر صاحب کی statement بالکل غلط ہے bakn barrowing آپ کا حق ہے اگر آپ کا حق نہیں ہوتا تو وہ نادہندگان کی فہرست میں آجاتا۔ اور جیسے سرتاج عزیز صاحب نے فرمایا کہ اگر چوہدری صاحب defaulter تھے تو پھر ان کو الیکشن لڑنے کی کیسے اجازت ملی۔ قانون واضح ہے بالکل جو نادہندگان تھے وہ الیکشن نہیں لڑ سکتے اور آپ کو اچھی طرح پتہ ہے کہ ان کی پارٹی کے کئی لوگ الیکشن نہیں لڑ سکے۔ چوہدری صاحب نے الیکشن لڑا ہے اور ہارا ہے الیکشن ہارنا تو ایسی بات نہیں تھی کہ وہ بغیر الیکشن لڑے ہار گئے ہیں اس لئے یہ statement ہی غلط ہے کہ جو آج بنک سے قرض لیتا ہے اور کل واپس نہیں کرتا اگر تو پیریڈ لیس ہوتا ہے یا اس نے کئی سال سے واپس نہیں کئے نوٹس اس کو جاری ہوئے کیا چوہدری صاحب کو نوٹس جاری ہوا ہے پیش کریں یہاں پر اس کے سامنے تو میں سرتاج عزیز صاحب سے اتفاق کرتا ہوں یہ elaboration جو ہے ان کی statement آپ کے سامنے موجود ہے کل کو جو کچھ کہا گیا تھا وہ یہاں پر لکھا ہوگا اس کو پڑھ کر سنا دیا جائے اور دیکھیے انہوں نے کل کیا کہا تھا اور آج پھر کس طرح توضیح کر رہے ہیں۔

جناب پریڈائٹنگ آفیسر: شکریہ جی بہرہ ور سعید صاحب۔

اخونزادہ بہرہ ور سعید: اصل مسئلہ وزیر صاحب کو یاد ہوگا تو چوہدری شجاعت حسین صاحب نے ایک سوال پوچھا تھا کہ کوآپریٹوز کے سلسلہ میں کون نادہندگان ہیں ان کی فہرست شائع کی جائے مسئلہ صرف کوآپریٹوز تک confined تھا۔ انہوں نے وعدہ کیا کہ میں فلاں تاریخ کو کروں گا۔ جس تاریخ کو یہ وعدہ پورا کرنا تھا انہوں نے کہا کہ چوہدری شجاعت حسین صاحب اور ان کی فیملی کے ذمہ کوئی قرضہ کوآپریٹوز کا نہیں ہے اور یہاں یہ مسئلہ قانوناً ختم ہونا چاہیئے تھا۔ کیونکہ مسئلہ صرف کوآپریٹوز کے متعلق تھا اب اگر وزیر صاحب پھر کہیں الجھائے گئے ہیں اور اس میں اب بنک کا بھی قرضہ لانا ہے تو وہ بالکل مختلف ہے کوآپریٹوز

تہا ہماری تو التجا یہ تھی کہ آپ جرات کریں کوآپریٹوز کی جو لسٹ ہے ناہندگان کی وہ شائع کریں اس میں چاہے جو بھی ہے وہ ہو مگر اس سے وہ کتراتے ہیں کبھی کوئی بیانہ بتاتے ہیں اس لئے اب یہ جو مسئلہ اٹھایا ہے کہ میں نے یہ نہیں کہا مسئلہ صرف کوآپریٹوز کا تھا یہ کوشش کریں وکیل بھی ہیں کہ جو مسئلہ ہو تو اس تک یہ confined دیں اس سے باہر جانا different subject ہے۔

جناب پریذائٹنگ آفیسر: جی مسٹر صاحب۔

سید اقبال حیدر: on this word it should conclude میں نے یہ بھی کہا تھا آپ کو میرے محترم بزرگ کو یاد ہوگا کہ کوآپریٹوز میں زید سے پیسے لے کر بکر کو دیا گیا ہے یہ واضح الفاظ میں نے Floor of the House پر کہے ہیں اور یہ بھی اس ایوان کو یقین دہانی کرائی تھی کہ اس کوآپریٹوز کے ناہندگان کا مسئلہ اور بینک یونیز کے ناہندگان کے مسئلے پر کھل کر بحث ہو اس سے ہم اجتناب نہیں کرتے بلکہ ہمیں تو فائدہ ہی ہے کہ پوری قوم کو پتہ چلے کہ کس طریقہ سے خزانے کو لوٹا گیا ہے کس طرح پہلے کوآپریٹوز کا مال لوٹا۔ اور اس کے بعد جب کوآپریٹوز کا سکینڈل بن گیا تو کس طرح سے بینکوں کو لوٹ کر کوآپریٹوز کی liabilities کو پورا کرنے کی کوشش کی گئیں اور اس طرح کوآپریٹوز کے معاملے کو چھپانے کی کوشش کی گئی۔ لیکن

Defaulters are there in the banks. I had assured yesterday also to present all the facts before the House and the house should have a through debate on the issue not only on the cooperatives defaulters but also banks defaulters because they are all inter-linked and I am only repeating what I had already clarified yesterday. The section of the press did not give a clear picture. Yes, they do not appear in the list of cooperatives but borrowing from the banks to pay off their

liabilities to the cooperatives amount to default. So, they remain defaulters to the banks, and not to the cooperatives. That is what I had said and I am only repeating. Thank You very much, Mr. Chairman.

Left. Gen. (Retd) Saeed Qadir: (interruption)..... not a defaulter of the banks. The Minister still continues to make a mis-statement. Because if Ch. Shujat Hussain would have been a defaulter of the banks, he should not have been allowed to contest the elections. What sort of Law Minister is he. Mr. Chairman, may I request that if he is the Law Minister, he should know what the rules of the game are. How was Ch. Shujat Hussain allowed to contest the elections if he was a defaulter of the banks? Why didn't PPP put up election petition at that time and went to the Election Commissioner saying that Ch. Shujat was a defaulter, he should not be allowed to contest. I am amazed at the statement of the Law Minister, as such this part of the debate should be expunged.

Mr. Presiding Officer: The Law Minister is authorised to make whatever statement he wishes. He has made a statement with a request to work out. So, this is coming up again for discussion. There is no need to further discuss this matter today.

جی فضل آغا صاحب شروع کریں۔

سید محمد فضل آغا: شکریہ جناب چیرمین! اس وقت ایک بج کر دس منٹ تو ہو چکے ہیں، اب یہ باؤں کب تک چلے گا، پوری بات ہو بھی سکے گی کہ نہیں۔

سید اقبال حیدر: اس سلسلے میں میری عرض یہ ہے جناب چیئرمین! کہ یہ ہاؤس 11 تک تو چل رہا ہے، 11 جنوری تک، اگلے سیشن کے بارے میں بھی ہماری کوشش تھی کہ اپنے پرانے ہال، جو سینٹ ہال ہے، کہ وہاں پر سیشن ہو لیکن ابھی تک وہاں پر sound system کو rectify نہیں کیا گیا اسی لئے 11 تاریخ تک سینٹ کا یہ سیشن اسی مقام پر جاری رہے گا۔ آج چیئرمین صاحب کا لُچ ہے ڈیڑھ بجے، جیسے ممران کی رائے ہو ابھی ہم اس کو adjourn کرنا چاہئیں تو adjourn کر لیں یا فضل آغا صاحب کی تقریر کے بعد ... آغا صاحب، آپ جاری رکھیں اپنی تقریر شروع کر لیں باقی کل کر لیں۔

جناب پریذائڈنگ آفیسر: آغا صاحب یہ آپ کی چوائس ہے، آپ ابھی بات کرنا چاہتے ہیں، یا کل آپ کو پملا چانس دیا جائے گا۔

سید محمد فضل آغا: پھر میں اس کو جاری رکھوں گا، ایک تو اقبال حیدر صاحب پورے ہاؤس کا آدھا وقت خود لیتے ہیں، اپنی incorrect statement کو correct statement کرنے کے لئے چونکہ back feeding تو ان کو بعد میں ملتی ہے، اوپر سے directions بعد میں ملتی ہیں، یہ آپ نے غلط کہا ہے، اس کو کل یوں کرنا ہے، تو میں کیا عرض کروں کہ کیا ہو رہا ہے میاں، ہاؤس کو تماشہ بنا دیا گیا ہے۔

جناب چیئرمین! میں آپ کا مشکور ہوں کہ قائم مقام صدر کے پارلیمنٹ کے مشترکہ اجلاس سے 27 اکتوبر کے خطاب پر آپ نے مجھے کچھ گزارشات پیش کرنے کا موقع دیا ہے، آئین کے مطابق ہمیشہ صدر صاحب کی تقریر کا مواد جو ہے وہ گورنمنٹ کی طرف سے جاتا ہے، جس میں یہ instructions ہوتی ہیں کہ آئندہ دنوں میں انہوں نے کیا کرنا ہے، لیکن روایات کے مخالف کچھ تنقیدی، یا جو ضروری قوی مفاد کی باتیں ہوتی ہیں، صدر صاحب کوشش کرتے ہیں کہ وہ اپنی رائے، اور اپنی خواہشات کے مطابق جو بہتر ہو، اس کا بھی اظہار کر دیں۔ بظاہر تو تقریر میں بھی پارلیمنٹ اور حکومت کی توجہ پاکستان کے عوام کی مشکلات کی طرف شروع اور اراق میں ہی دلتی ہے، جس میں انہوں نے جمہوری روایات کو برقرار رکھنے کے لئے پارلیمنٹ کے نمائندگان پر زور دیا ہے، اس میں چند ایک چیزوں کا انہوں نے ذکر کیا ہے،

اس میں آئین کی پاسداری ہے، قانون کی یکتا حکمرانی ہے، ایوان بالا کی قدرو منزلت اور اس کی ساتھ کو برقرار رکھنا ہے، اس ملک میں رشوت ستانی، بیمار معیشت کی طرف انہوں نے توجہ دلائی ہے، صوبوں اور مرکز کے درمیان ہم آہنگی اور جمہوریت کی بہتر اقدار کے لئے ایک دوسرے کو برداشت کی طرف بھی انہوں نے توجہ دلائی ہے، پھر یہاں پر تعلیم، بیماری، پسندگی، ان سب ایریاز میں انہوں نے حکومت کی توجہ دلائی ہے کہ اس کا خاطر خواہ خیال رکھا جائے اور آنے والے سال میں ان سب چیزوں کو مد نظر رکھا جائے۔ میں سمجھتا ہوں کہ سب سے پہلے پارلیمنٹ اور پارلیمنٹ کے اراکین کو اور حکومت کو ذمہ داریوں کی طرف متوجہ کرنا بہت بڑی اور اہم ضرورت ہے، اس لئے کہ جب تک (مداخلت) جناب چیئرمین! یا تو پھر اس ہاؤس کو adjourn کیا جائے یا ممبر صاحبان جو ہیں وہ لایوں میں چلے جائیں، اس لئے کہ تقریر بھی ساتھ ساتھ کسٹری بھی ساتھ ساتھ، تو یہ نہیں ہو سکتا جی۔

جناب یحییٰ بختیار : جناب چیئرمین! ہاؤس میں کورم نہیں ہے۔

سید محمد فضل آغا: یحییٰ بختیار صاحب پہلی یا دوسری بار تشریف لائے ہیں اور ان کو کورم کا خیال ہے، میرے خیال میں کورم تو ہے، آپ گنوا لیں جی۔

جناب پریذائیڈنگ آفیسر: میرا خیال ہے کہ adjourn کریں گے۔ آپ اگلے سیشن میں پہلے پیکر ہوں گے۔

The House is adjourned to meet again on Sunday 9th January, 1994.

at 5 p.m

*[The House is adjourned to meet again at five of the clock in the
afternoon january 9, 1994]*